

# Publicatieblad

## van de Europese Unie

L 149



Uitgave  
in de Nederlandse taal

### Wetgeving

56e jaargang

1 juni 2013

Inhoud

#### II Niet-wetgevingshandelingen

#### VERORDENINGEN

- ★ **Verordening (EU) nr. 487/2013 van de Commissie van 8 mei 2013 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1272/2008 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de indeling, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels, met het oog op de aanpassing aan de technische en wetenschappelijke vooruitgang <sup>(1)</sup> .....** 1

Prijs: 4 EUR

(<sup>1</sup>) Voor de EER relevante tekst

# NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.



## II

(Niet-wetgevingshandelingen)

## VERORDENINGEN

## VERORDENING (EU) Nr. 487/2013 VAN DE COMMISSIE

van 8 mei 2013

**tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1272/2008 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de indeling, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels, met het oog op de aanpassing aan de technische en wetenschappelijke vooruitgang**

(Voor de EER relevante tekst)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1272/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 betreffende de indeling, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels, tot wijziging en intrekking van de Richtlijnen 67/548/EEG en 1999/45/EG en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1907/2006 <sup>(1)</sup>, en met name artikel 53,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (EG) nr. 1272/2008 bevat geharmoniseerde bepalingen en criteria voor de indeling en etikettering van stoffen, mengsels en bepaalde specifieke voorwerpen in de Unie.
- (2) Die verordening houdt rekening met het wereldwijd geharmoniseerde systeem van de Verenigde Naties (VN) voor de indeling en etikettering van chemische stoffen (hierna „GHS” genoemd).
- (3) De indelingscriteria en etiketteringsvoorschriften van het GHS worden van tijd tot tijd op VN-niveau herzien. De vierde herziene uitgave van het GHS is het resultaat van wijzigingen die in december 2010 zijn goedgekeurd door de VN-commissie van deskundigen voor het vervoer van gevaarlijke goederen en het wereldwijd geharmoniseerde systeem voor de indeling en etikettering van chemische stoffen. Zij bevat onder meer wijzigingen op het gebied van nieuwe gevarencategorieën voor chemisch instabiele

gassen en niet-ontvlambare aerosolen en de verdere rationalisering van veiligheidsaanbevelingen. De technische bepalingen en criteria in de bijlagen bij Verordening (EG) nr. 1272/2008 moeten daarom aan de vierde herziene uitgave van het GHS worden aangepast.

- (4) Het GHS biedt de autoriteiten de mogelijkheid uitzonderingen vast te stellen betreffende etikettering van stoffen en mengsels die zijn ingedeeld als bijtend voor metalen maar niet voor de huid en/of de ogen. Verder biedt het de mogelijkheid bepaalde etiketteringselementen niet op de verpakkingen te vermelden, als de hoeveelheid stof of mengsel onder bepaalde drempelwaarden blijft. Er moeten bepalingen worden opgenomen voor de tenuitvoerlegging van deze maatregelen op het niveau van de Unie.
- (5) Ook de terminologie van de verschillende bepalingen in de bijlagen en bepaalde technische criteria moeten worden gewijzigd, om de uitvoering door de marktdeelnemers en de handhavingsautoriteiten te vergemakkelijken en de tekst van de verordening consistent en duidelijker te maken.
- (6) Er moet een overgangstermijn worden vastgesteld en de toepassing van deze verordening moet worden uitgesteld, om de leveranciers van stoffen de kans te geven zich naar de bij deze verordening ingevoerde nieuwe indelings-, etiketterings- en verpakkingsvoorschriften te schikken. Daarbij moet de mogelijkheid worden geboden om de bepalingen van deze verordening al vrijwillig toe te passen voordat de overgangstermijn is verstreken.
- (7) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 133 van Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad opgerichte comité <sup>(2)</sup>,

<sup>(1)</sup> PB L 353 van 31.12.2008, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 396 van 30.12.2006, blz. 1.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Verordening (EG) nr. 1272/2008 wordt als volgt gewijzigd:

- 1) Artikel 14, lid 2, onder c), wordt geschrapt.
- 2) Aan artikel 23 wordt het volgende punt f) toegevoegd:  
„f) stoffen en mengsels die zijn ingedeeld als bijtend voor metalen doch niet voor de huid en/of de ogen.”.
- 3) Bijlage I wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage I bij deze verordening.
- 4) Bijlage II wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage II bij deze verordening.
- 5) Bijlage III wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage III bij deze verordening.
- 6) Bijlage IV wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage IV bij deze verordening.
- 7) Bijlage V wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage V bij deze verordening.
- 8) Bijlage VI wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage VI bij deze verordening.
- 9) Bijlage VII wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage VII bij deze verordening.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 8 mei 2013.

*Artikel 2*

1. In afwijking van artikel 3, tweede alinea, mogen stoffen vóór 1 december 2014 en mengsels vóór 1 juni 2015 worden ingedeeld, geëtiketteerd en verpakt overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1272/2008, zoals gewijzigd bij deze verordening.

2. In afwijking van artikel 3, tweede alinea, hoeven stoffen die overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1272/2008 zijn ingedeeld, geëtiketteerd en verpakt en vóór 1 december 2014 in de handel zijn gebracht, tot 1 december 2016 niet opnieuw overeenkomstig deze verordening geëtiketteerd en verpakt te worden.

3. In afwijking van artikel 3, tweede alinea, hoeven mengsels die overeenkomstig Richtlijn 1999/45/EG van het Europees Parlement en de Raad <sup>(1)</sup> of Verordening (EG) nr. 1272/2008 zijn ingedeeld, geëtiketteerd en verpakt en vóór 1 juni 2015 in de handel zijn gebracht, tot 1 juni 2017 niet opnieuw overeenkomstig deze verordening geëtiketteerd en verpakt te worden.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is voor stoffen van toepassing met ingang van 1 december 2014 en voor mengsels met ingang van 1 juni 2015.

*Voor de Commissie*

*De voorzitter*

José Manuel BARROSO

---

<sup>(1)</sup> PB L 200 van 30.7.1999, blz. 1.

## BIJLAGE I

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1272/2008 wordt als volgt gewijzigd:

A. Deel 1 wordt als volgt gewijzigd:

1) Het volgende punt 1.3.6. wordt ingevoegd:

„1.3.6. **Stoffen en mengsels die zijn ingedeeld als bijtend voor metalen doch niet voor de huid en/of de ogen**

Het gevarenpictogram GHS05 is niet vereist op het etiket van stoffen of mengsels die in afgewerkte vorm zoals verpakt voor gebruik door de consument zijn ingedeeld als bijtend voor metalen doch niet als bijtend voor de huid en/of de ogen.”.

2) De volgende punten 1.5.2.4 en 1.5.2.5 worden ingevoegd:

„1.5.2.4. *Etikettering van binnenverpakkingen met een totale inhoud van ten hoogste 10 ml*

1.5.2.4.1. De in artikel 17 voorgeschreven etiketteringselementen hoeven niet op de binnenverpakking te staan wanneer:

a) de binnenverpakking niet meer dan 10 ml bevat;

b) de stof of het mengsel in de handel wordt gebracht voor levering aan een distributeur of downstreamgebruiker die de stof of het mengsel gebruikt voor wetenschappelijk onderzoek en ontwikkeling, of voor analyses ten behoeve van kwaliteitscontrole, en

c) de binnenverpakking in een buitenverpakking zit die aan de eisen van artikel 17 voldoet.

1.5.2.4.2. Niettegenstaande de punten 1.5.1.2 en 1.5.2.4.1 moet(en) de productidentificatie en in voorkomend geval de gevarenpictogrammen „GHS01”, „GHS05”, „GHS06” en/of „GHS08” op het etiket van de binnenverpakking staan. Indien meer dan twee pictogrammen zijn toegewezen, krijgen „GHS06” en „GHS08” voorrang op „GHS01” en „GHS05”.

1.5.2.5. Punt 1.5.2.4 is niet van toepassing op stoffen of mengsels die onder Verordeningen (EG) nr. 1107/2009 of (EU) nr. 528/2012 vallen.”.

B. Deel 2 wordt als volgt gewijzigd:

1) De tweede zin van punt 2.1.2.1 wordt vervangen door:

„De testmethoden staan beschreven in deel I van de UN RTDG, Manual of Tests and Criteria.”.

2) Het woord „detonerende” wordt geschrapt uit punt 2.1.2.2, onder f).

3) In punt 2.1.2.3 en in de kolom „Criteria” van tabel 2.1.1 worden de woorden „UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods” vervangen door „UN RTDG”.

4) In punt 2.1.3, in de kolom „Instabiele ontplofbare stof” van tabel 2.1.2, wordt veiligheidsaanbeveling „P281” vervangen door „P280”.

5) In de eerste alinea en in de voetnoot bij figuur 2.1.1 van punt 2.1.4.1 worden de woorden „UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods” vervangen door „UN RTDG”.

6) In de eerste alinea van punt 2.1.4.2 worden de woorden „UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods” vervangen door „UN RTDG”.

- 7) In punt 2.1.4.3, onder a), worden de woorden „UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods” vervangen door „UN RTDG”.
- 8) De punten 2.2 tot en met 2.3.4.1 worden vervangen door:

„2.2. **Ontvlambare gassen (waaronder chemisch instabiele gassen)**

2.2.1. **Definities**

2.2.1.1. Onder „ontvlambare gassen” wordt verstaan gassen of gasmengsels die een ontvlambaarheidsinterval met lucht hebben bij 20 °C en een standaarddruk van 101,3 kPa.

2.2.1.2. „Chemisch instabiele gassen” zijn ontvlambare gassen die zelfs zonder lucht of zuurstof explosief kunnen reageren.

2.2.2. **Indelingscriteria**

2.2.2.1. Ontvlambare gassen worden overeenkomstig tabel 2.2.1 in deze klasse ingedeeld.

Tabel 2.2.1.

**Criteria voor ontvlambare gassen**

Categorie	Criteria
1	Gassen die bij 20 °C en een standaarddruk van 101,3 kPa: a) ontvlambaar zijn wanneer zij 13 volumepercent of minder uitmaken van een mengsel met lucht, of b) een ontvlambaarheidsinterval met lucht hebben van ten minste 12 procentpunt, ongeacht de ondergrens van het ontvlambaarheidsinterval.
2	Gassen, met uitzondering van gassen van categorie 1, die bij 20 °C en een standaarddruk van 101,3 kPa een ontvlambaarheidsinterval hebben wanneer zij gemengd zijn met lucht.

*Noot:*

Aerosolen worden niet als ontvlambare gassen ingedeeld; zie punt 2.3.

2.2.2.2. Een ontvlambaar gas dat bovendien chemisch instabiel is moet tevens worden ingedeeld in een van de twee categorieën voor chemisch instabiele gassen, met gebruikmaking van de methoden in deel III van de UN RTDG, Manual of Tests and Criteria (zie onderstaande tabel).

Tabel 2.2.2.

**Criteria voor chemisch instabiele gassen**


Categorie	Criteria
A	Ontvlambare gassen die bij 20 °C en een standaarddruk van 101,3 kPa chemisch instabiel zijn.
B	Ontvlambare gassen die bij een temperatuur van meer dan 20 °C en/of een druk van meer dan 101,3 kPa chemisch instabiel zijn.

2.2.3. **Voorlichting over de gevaren**

Voor stoffen en mengsels die aan de criteria voor indeling in deze gevarenklasse voldoen, worden de in tabel 2.2.3 vermelde etiketteringselementen gebruikt.

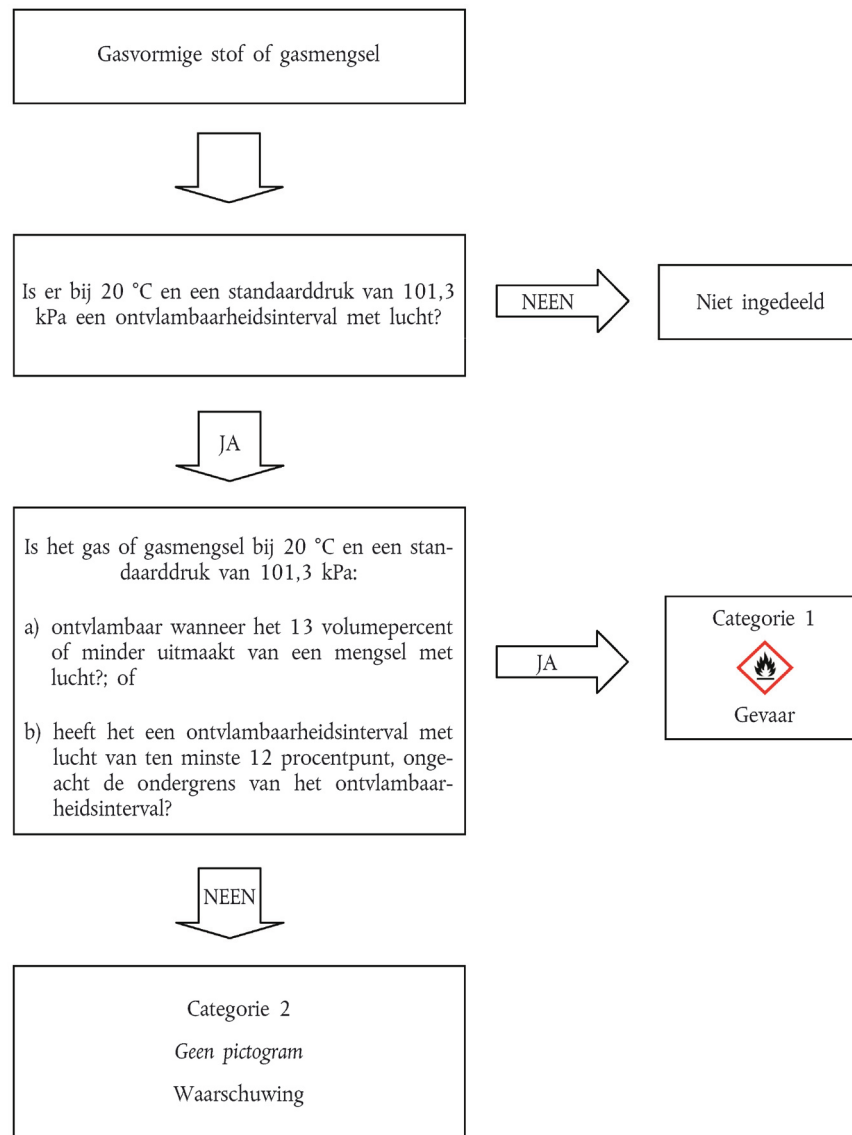
Tabel 2.2.3.

**Etiketringelementen voor ontvlambare gassen (waaronder chemisch instabiele gassen)**

Indeling	Ontvlambare gassen		Chemisch instabiele gassen	
	Categorie 1	Categorie 2	Categorie A	Categorie B
GHS-pictogram		Geen pictogram	Geen aanvullende pictogram	Geen aanvullende pictogram
Signaalwoord	Gevaar	Waarschuwing	Geen aanvullend signaalwoord	Geen aanvullend signaalwoord
Gevarenaanduiding	H220: Zeer licht ontvlambaar gas	H221: Ontvlambaar gas	H230: Kan explosief reageren zelfs in afwezigheid van lucht	H231: Kan explosief reageren zelfs in afwezigheid van lucht bij verhoogde druk en/of temperatuur
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. preventie	P210	P210	P202	P202
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. reactie	P377 P381	P377 P381		
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. opslag	P403	P403		
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. verwijdering				

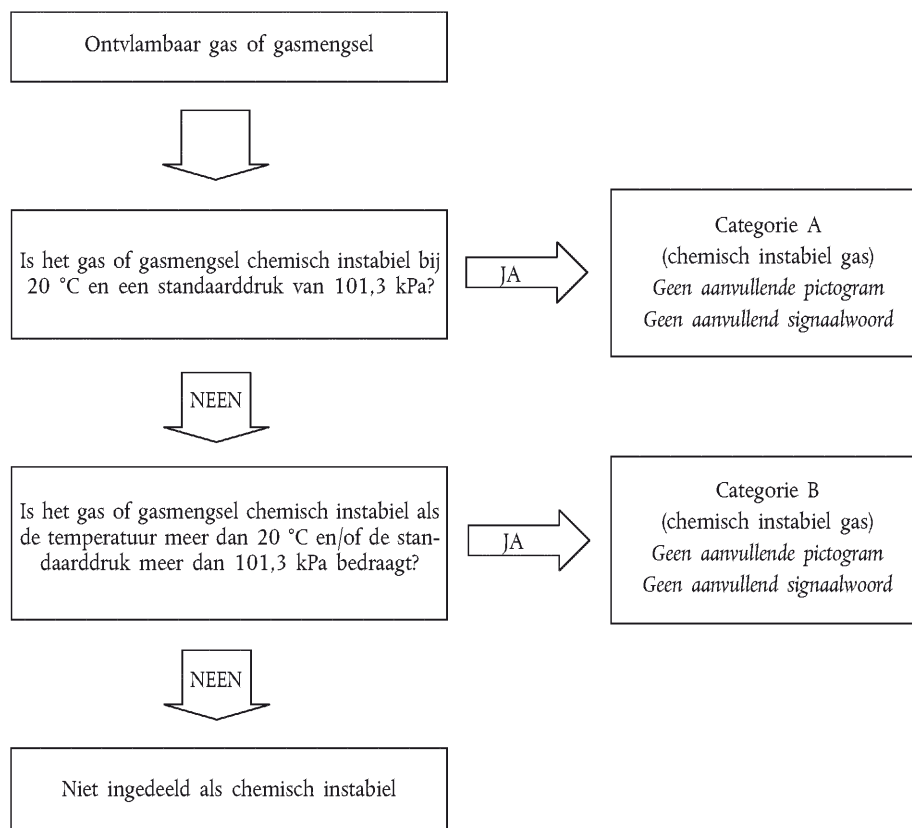
De indelingsprocedure volgt het onderstaande stroomschema (zie de figuren 2.2.1 en 2.2.2).

Figuur 2.2.1

**Ontvlambare gassen**



Figuur 2.2.2

**Chemische instabiele gassen****2.2.4. Aanvullende overwegingen bij de indeling**

2.2.4.1. De ontvlambaarheid wordt bepaald met tests, of — bij mengsels waarover voldoende gegevens beschikbaar zijn — met berekeningen volgens de ISO-methoden (zie ISO 10156, zoals gewijzigd, Gases and gas mixtures — Determination of fire potential and oxidising ability for the selection of cylinder valve outlet). Wanneer er onvoldoende gegevens zijn om deze methoden toe te passen, mag de testmethode EN 1839 zoals gewijzigd (bepaling van explosiegrenzen van gassen en dampen) worden toegepast.

2.2.4.2. Chemische instabiliteit moet overeenkomstig de methode in deel III van de UN RTDG, Manual of Tests and Criteria worden bepaald. Indien uit de berekeningen overeenkomstig ISO 10156, zoals gewijzigd, blijkt dat een gasmengsel niet ontvlambaar is, hoeven geen tests ter bepaling van chemische instabiliteit voor indelingsdoeleinden te worden uitgevoerd.

**2.3. Aerosolen****2.3.1. Definities**

Onder „aerosolen”, d.w.z. spuitbussen, wordt verstaan niet-navulbare houders van metaal, glas of kunststof die een samengeperst, vloeibaar gemaakt of onder druk opgelost gas bevatten, al dan niet met een vloeistof, pasta of poeder, en voorzien zijn van een afgiftesysteem waarmee de inhoud als vaste of vloeibare deeltjes in suspensie in een gas dan wel als schuim, pasta, poeder, vloeistof of gas kan worden vrijgegeven.

**2.3.2. Indelingscriteria**

2.3.2.1. Aerosolen komen overeenkomstig punt 2.3.2.2 in aanmerking voor indeling als ontvlambaar indien zij een bestanddeel bevatten dat overeenkomstig de criteria in dit deel als ontvlambaar is ingedeeld, dat wil zeggen:

- vloeistoffen waarvan het vlammpunt niet hoger is dan 93 °C, waaronder ontvlambare vloeistoffen overeenkomstig punt 2.6;
- ontvlambare gassen (zie punt 2.2);
- ontvlambare vaste stoffen (zie punt 2.7).

**Noot 1:**

Onder ontvlambare bestanddelen worden niet verstaan pyrofore, voor zelfverhitting vatbare of met water reagerende stoffen en mengsels, omdat dergelijke bestanddelen nooit in aerosolen worden gebruikt.

**Noot 2:**

Aerosolen vallen niet tevens onder punt 2.2 (ontvlambare gassen), 2.5 (gassen onder druk), 2.6 (ontvlambare vloeistoffen) en 2.7 (ontvlambare vaste stoffen). Afhankelijk van hun inhoud kunnen aerosolen echter binnen het toepassingsgebied van andere gevarenklassen en hun etiketteringselementen vallen.

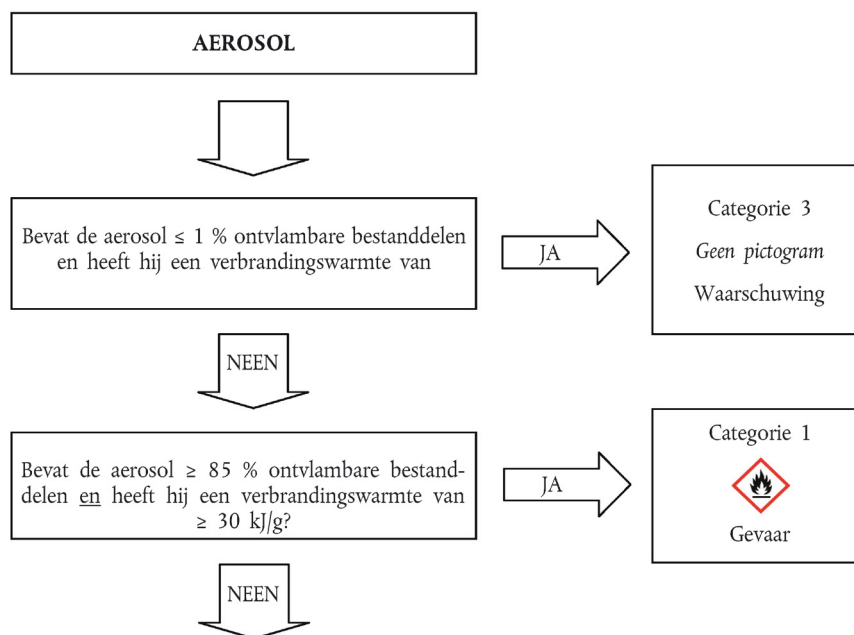
- 2.3.2.2. Aerosolen moeten op basis van de bestanddelen, de chemische verbrandingswarmte, en in voorkomend geval de resultaten van de schuimtest (voor schuimaerosolen) of de ontbrandingsafstandtest en de ontbrandingstest in gesloten ruimte (voor sprayaerosolen) overeenkomstig de figuren 2.3.1 a) tot en met c) van deze bijlage en de punten 31.4, 31.5 en 31.6 van deel III van de UN RTDG, Manual of Tests and Criteria in een van de drie categorieën van deze klasse worden ingedeeld. Aerosolen die niet voldoen aan de criteria voor indeling in categorie 1 of 2 worden ingedeeld in categorie 3.

**Noot:**

Aerosolen die meer dan 1 % ontvlambare bestanddelen bevatten of een verbrandingswarmte van ten minste 20 kJ/g hebben en niet zijn onderworpen aan de indelingsprocedures voor ontvlambaarheid van dit punt worden als aerosolen van categorie 1 ingedeeld.

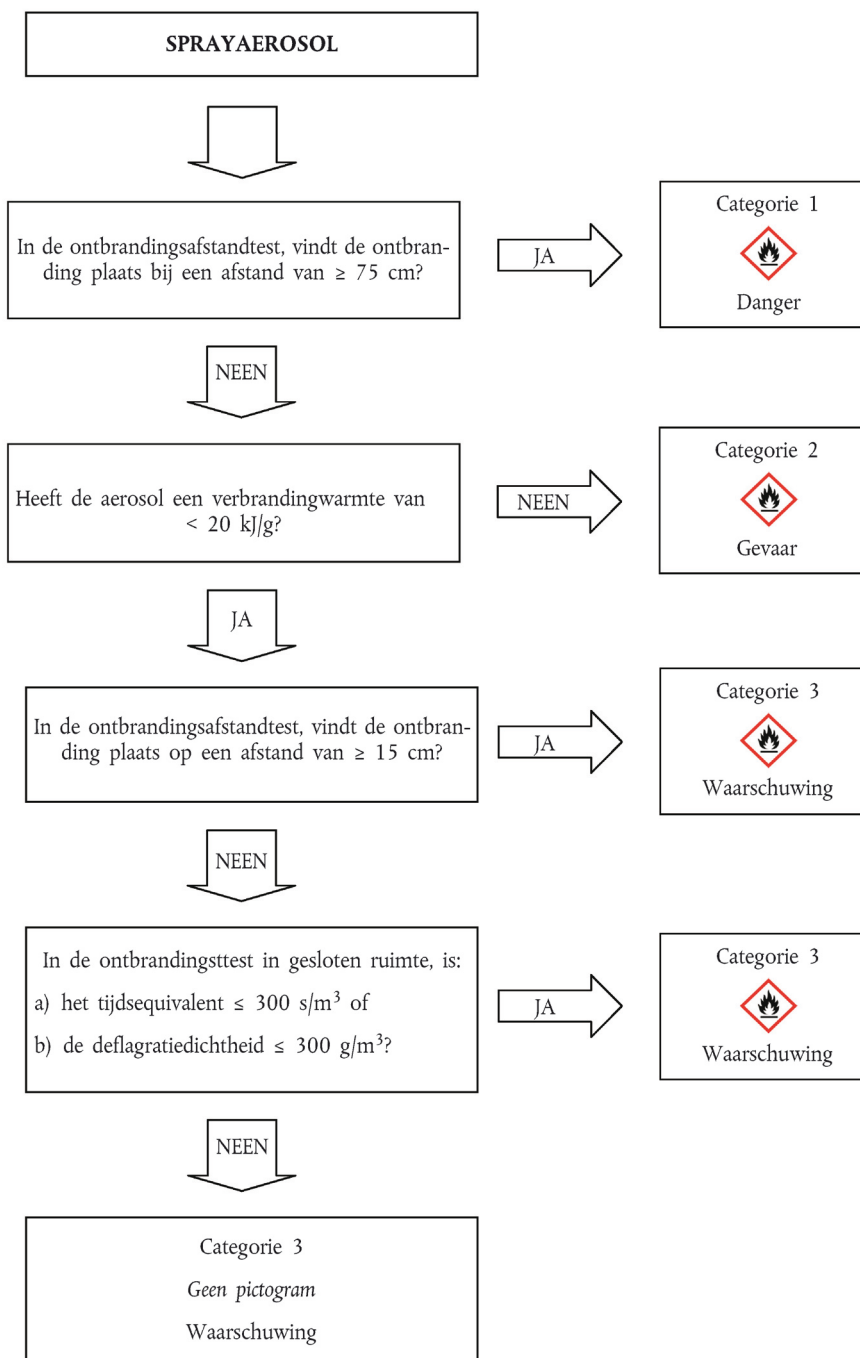
Figuur 2.3.1 a)

**Aerosolen**

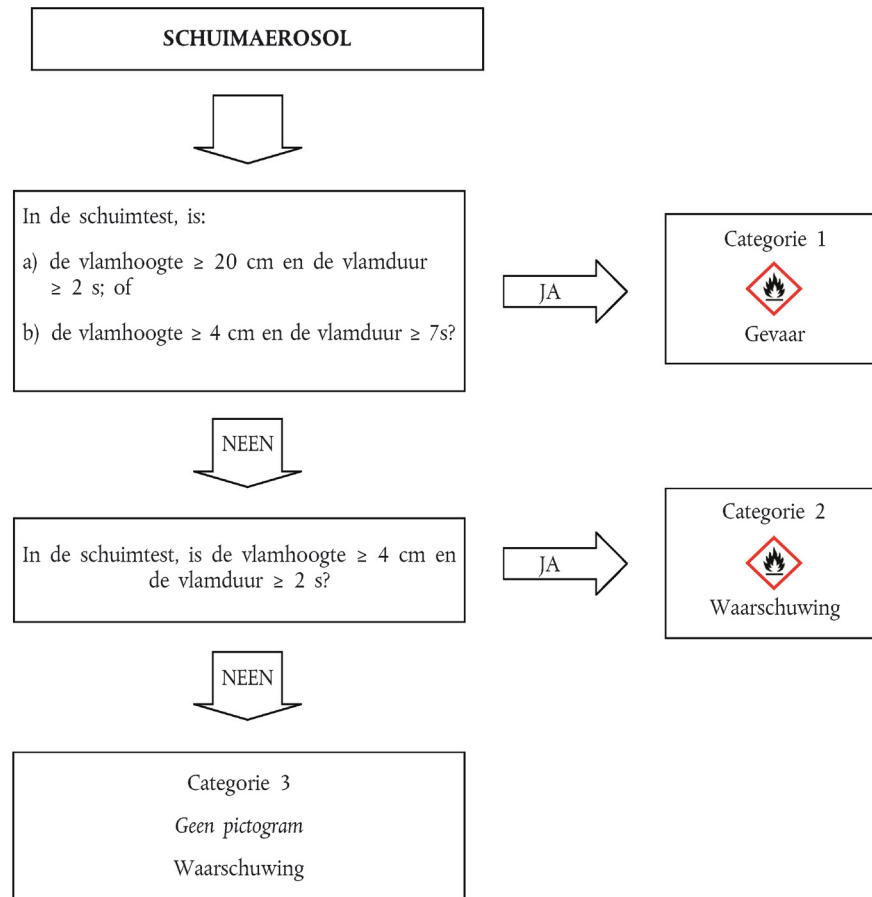


Voor sprayaerosolen, zie stroomschema 2.3.1 b)  
Voor schuimaerosolen, zie stroomschema 2.3.1 c)

Figuur 2.3.1 b)

**Sprayaerosolen**



Figuur 2.3.1 c)

**Schuimaerosolen****2.3.3. Voorlichting over de gevaren**

Voor stoffen en mengsels die aan de criteria voor indeling in deze gevarenklasse voldoen, worden de in tabel 2.3.1 vermelde etiketteringselementen gebruikt.

Tabel 2.3.1.

**Etiketteringselementen voor ontvlambare en niet-ontvlambare aerosolen**

Indeling	Categorie 1	Categorie 2	Categorie 3
GHS-pictogrammen			Geen pictogram
Signaalwoord	Gevaar	Waarschuwing	Waarschuwing
Gevarenaanduiding	H222: Zeer licht ontvlambare aerosol H229: Houder onder druk: kan openbarsten bij verhitting	H223: Ontvlambare aerosol H229: Houder onder druk: kan openbarsten bij verhitting	H229: Houder onder druk: kan openbarsten bij verhitting

Indeling	Categorie 1	Categorie 2	Categorie 3
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. preventie	P210 P211 P251	P210 P211 P251	P210 P251
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. reactie			
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. opslag	P410 + P412	P410 + P412	P410 + P412
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. verwijdering			

#### 2.3.4. **Aanvullende overwegingen bij de indeling**

- 2.3.4.1. De chemische verbrandingswarmte ( $\Delta H_c$ ), uitgedrukt in kilojoule per gram (kJ/g), is het product van de theoretische verbrandingswarmte ( $\Delta H_{comb}$ ) en een verbrandingsrendement, gewoonlijk minder dan 1,0 (een gebruikelijk verbrandingsrendement is 0,95 of 95 %).

Voor samengestelde aerosolen is de chemische verbrandingswarmte de som van de gewogen verbrandingswarmten van de afzonderlijke bestanddelen:

$$\Delta H_{c(\text{product})} = \sum_i^n [w_i \% \times \Delta H_{c(i)}]$$

waarbij:

$\Delta H_c$  = chemische verbrandingswarmte (kJ/g);

$w_i$  % = de massafractie van bestanddeel i in het product;

$\Delta H_{c(i)}$  = de specifieke verbrandingswarmte (kJ/g) van bestanddeel i in het product.

De chemische verbrandingswarmte kan aan de literatuur worden ontleend, worden berekend of proefondervindelijk worden bepaald (zie ASTM D 240, zoals gewijzigd, Standard Test Methods for Heat of Combustion of Liquid Hydrocarbon Fuels by Bomb Calorimeter, EN/ISO 13943, zoals gewijzigd, 86.1 t/m 86.3, Fire safety, Vocabulary, en NFPA 30B, zoals gewijzigd, Code for the Manufacture and Storage of Aerosol Products).".

- 9) In punt 2.4.2.1 wordt de noot onder tabel 2.4.1 vervangen door:

„Noot:

Onder „gassen die de verbranding van ander materiaal in grotere mate veroorzaken of bevorderen dan lucht” wordt verstaan zuivere gassen of gasmengsels met een oxiderende kracht groter dan 23,5 %, vastgesteld volgens de methode gespecificeerd in ISO 10156, zoals gewijzigd.”.

- 10) Punt 2.4.4 wordt vervangen door:

#### „2.4.4. **Aanvullende overwegingen bij de indeling**

Oxiderende gassen worden ingedeeld met gebruikmaking van de tests of berekeningsmethoden in ISO 10156 (Gases and gas mixtures — Determination of fire potential and oxidising ability for the selection of cilinder valve outlets) zoals gewijzigd.”.

- 11) De eerste alinea van punt 2.5.1.1 wordt vervangen door:

„Onder „gassen onder druk” wordt verstaan gassen die zich bij 20 °C en een druk van 200 kPa (overdruk) of meer in een houder bevinden of die een vloeibaar of een vloeibaar en sterk gekoeld gas zijn.”.

12) Punt 2.5.2. wordt vervangen door:

„2.5.2. **Indelingscriteria**

2.5.2.1. Gassen onder druk worden overeenkomstig tabel 2.5.1 in één van vier groepen ingedeeld, op basis van hun fysische toestand in de verpakking.

Tabel 2.5.1.

**Criteria voor gassen onder druk**

Groep	Criteria
Samengeperst gas	Een gas dat, wanneer het onder druk is verpakt, volledig gasvormig is bij $-50^{\circ}\text{C}$ , waaronder alle gassen met een kritische temperatuur van ten hoogste $-50^{\circ}\text{C}$ .
Vloeibaar gemaakt gas	Een gas dat, wanneer het onder druk is verpakt, gedeeltelijk vloeibaar is bij temperaturen hoger dan $-50^{\circ}\text{C}$ . Er wordt onderscheid gemaakt tussen: i) bij hoge druk vloeibare gassen: gassen met een kritische temperatuur tussen $-50^{\circ}\text{C}$ en $+65^{\circ}\text{C}$ , en ii) bij lage druk vloeibare gassen: gassen met een kritische temperatuur van meer dan $+65^{\circ}\text{C}$ .
Sterk gekoeld vloeibaar gas	Een gas dat, wanneer het verpakt is, door de lage temperatuur gedeeltelijk vloeibaar is.
Opgelost gas	Een gas dat, wanneer het onder druk verpakt is, opgelost is in een oplosmiddel in de vloeistoffase.

*Noot:*  
Aerosolen worden niet als gassen onder druk ingedeeld. zie punt 2.3.”

13) De tweede alinea van punt 2.5.4 wordt vervangen door:

„De gegevens kunnen aan de literatuur worden ontleend, worden berekend of proefondervindelijk worden bepaald. De meeste zuivere gassen zijn al ingedeeld in de UN RTDG, Model Regulations.”.

14) In de punten 2.7.2.1 en 2.7.2.3 worden de woorden „UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods” vervangen door „UN RTDG”.

15) De voetnoot betreffende punt 2.8.2.1, onder e), wordt vervangen door:

„<sup>(1)</sup> Zie UN RTDG, Manual of Tests and Criteria, punten 28.1, 28.2 en 28.3 en tabel 28.3.”.

16) In punt 2.8.2.4 worden de woorden „UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods” vervangen door „UN RTDG”.

17) In punt 2.8.4.1 worden de woorden „UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods” vervangen door „UN RTDG”.

18) In punt 2.8.4.2, onder a) en b), worden de woorden „UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods” vervangen door „UN RTDG”.

19) In de inleidende zin van de punten 2.9.2.1, 2.10.2.1, 2.11.2.1, 2.11.2.2, 2.12.2.1 en 2.13.2.1 worden de woorden „UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods” vervangen door „UN RTDG”.

20) In punt 2.13.4.4 worden de woorden „UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods” vervangen door „UN RTDG”.

21) In de eerste zin van punt 2.14.2.1 worden de woorden „UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods” vervangen door „UN RTDG”.

22) De voetnoot betreffende punt 2.15.2.2, onder g), wordt vervangen door:

„<sup>(1)</sup> Zie UN RTDG, Manual of Tests and Criteria, punten 28.1, 28.2 en 28.3 en tabel 28.3.”.

23) Punt 2.15.2.3 wordt als volgt gewijzigd:

i) de voetnoot betreffende punt 2.15.2.3, onder b), wordt vervangen door: „<sup>(1)</sup> Zoals bepaald met testreeks E van de UN RTDG, Manual of Tests and Criteria, deel II.”;

ii) in de tweede alinea worden de woorden „UN Recommendation on the Transport of Dangerous Goods” vervangen door „UN RTDG”.

24) In punt 2.15.4.1 worden de woorden „UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods” vervangen door „UN RTDG”.

25) In de eerste zin van punt 2.16.2.1 worden de woorden „UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods” vervangen door „UN RTDG”.

26) In punt 2.16.3 wordt de volgende noot onder tabel 2.16.2 ingevoegd:

„Noot:

Op stoffen of mengsels die zijn ingedeeld als bijtend voor metalen doch niet als bijtend voor de huid en/of de ogen zijn de in punt 1.3.6 beschreven etiketteringsvoorschriften van toepassing.”.

27) In de eerste zin van punt 2.16.4.1 worden de woorden „UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods” vervangen door „UN RTDG”.

C. Deel 3 wordt als volgt gewijzigd:

1) In punt 3.1.2.1 wordt noot c) onder tabel 3.1.1 vervangen door:

„c) De in de tabel gebruikte bereiken van ATE-waarden (acute toxiciteitsschattingen) voor toxiciteit bij inademing zijn gebaseerd op proefblootstellingen van vier uur. Bestaande gegevens over toxiciteit bij inademing die zijn verkregen bij blootstelling gedurende een uur, kunnen worden omgerekend door de waarden te delen door twee (in geval van gassen en dampen) of vier (in geval van stofdeeltjes en nevels).”.

2) Punt 3.1.3.6.2.2 en punt 3.1.3.6.2.3 worden vervangen door:

„3.1.3.6.2.2. Wanneer een bestanddeel waarover in het geheel geen voor de indeling bruikbare informatie beschikbaar is, in een concentratie van ten minste 1 % in een mengsel wordt gebruikt, wordt geconcludeerd dat aan het mengsel geen definitieve acute toxiciteitsschatting kan worden toegekend. Het mengsel wordt dan uitsluitend op basis van de bekende bestanddelen ingedeeld, met de volgende toevoeging op het etiket en het veiligheidsinformatieblad: „het mengsel bestaat voor x procent uit een of meer bestanddelen waarvan de acute toxiciteit niet bekend is”, rekening houdend met het in punt 3.1.4.2 bepaalde.





3.1.3.6.2.3. Indien de totale concentratie van de relevante bestanddelen met onbekende acute toxiciteit niet meer dan 10 % bedraagt, wordt de formule in punt 3.1.3.6.1 gebruikt. Indien de totale concentratie van de relevante bestanddelen met onbekende toxiciteit meer dan 10 % bedraagt, wordt de formule in punt 3.1.3.6.1 als volgt gecorrigeerd voor het percentage van de onbekende bestanddelen:

$$\frac{100 - (\sum C \text{ onbekend als } > 10 \%)}{ATE_{\text{mengsel}}} = \sum_n \frac{C_i}{ATE_i}$$

3) In punt 3.1.4.1 wordt tabel 3.1.3 vervangen door:

„Tabel 3.1.3.

**Etiketteringselementen voor acute toxiciteit**

Indeling	Categorie 1	Categorie 2	Categorie 3	Categorie 4
GHS-pictogrammen				
Signaalwoord	Gevaar	Gevaar	Gevaar	Waarschuwing
Gevarenaanduiding: — Oraal	H300: Dodelijk bij inslikken	H300: Dodelijk bij inslikken	H301: Giftig bij inslikken	H302: Schadelijk bij inslikken
— Dermaal	H310: Dodelijk bij contact met de huid	H310: Dodelijk bij contact met de huid	H311: Giftig bij contact met de huid	H312: Schadelijk bij contact met de huid
— Inademing (zie noot 1)	H330: Dodelijk bij inademing	H330: Dodelijk bij inademing	H331: Giftig bij inademing	H332: Schadelijk bij inademing
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. preventie (oraal)	P264 P270	P264 P270	P264 P270	P264 P270
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. reactie (oraal)	P301 + P310 P321 P330	P301 + P310 P321 P330	P301 + P310 P321 P330	P301 + P312 P330
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. opslag (oraal)	P405	P405	P405	
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. verwijdering (oraal)	P501	P501	P501	P501
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. preventie (dermaal)	P262 P264 P270 P280	P262 P264 P270 P280	P280	P280
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. reactie (dermaal)	P302 + P352 P310 P321 P361 + P364	P302 + P352 P310 P321 P361 + P364	P302 + P352 P312 P321 P361 + P364	P302 + P352 P312 P321 P362 + P364
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. opslag (dermaal)	P405	P405	P405	
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. verwijdering (dermaal)	P501	P501	P501	P501



Indeling	Categorie 1	Categorie 2	Categorie 3	Categorie 4
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. preventie (inademing)	P260 P271 P284	P260 P271 P284	P261 P271	P261 P271
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. reactie (inademing)	P304 + P340 P310 P320	P304 + P340 P310 P320	P304 + P340 P311 P321	P304 + P340 P312
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. opslag (inademing)	P403 + P233 P405	P403 + P233 P405	P403 + P233 P405	
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. verwijdering (inademing)	P501	P501	P501"	

4) Het volgende punt 3.1.4.2 wordt ingevoegd:

„3.1.4.2. Bij de aanduidingen over het acute toxiciteitsgevaar wordt onderscheid gemaakt naar de wijze van blootstelling. Dit onderscheid moet ook in de voorlichting over de acute toxiciteitsindeling tot uitdrukking komen. Als een stof of mengsel op grond van meer dan één wijze van blootstelling wordt ingedeeld, dan moeten alle relevante indelingen worden vermeld op het veiligheidsinformatieblad zoals omschreven in bijlage II bij Verordening (EG) nr. 1907/2006 en in de relevante gevarensvoorlichtingselementen op het etiket zoals omschreven in punt 3.1.3.2. Als het mengsel voor x procent bestaat uit een of meer bestanddelen waarvan de acute toxiciteit niet bekend is en dit zoals voorgeschreven in punt 3.1.3.6.2.2 in de voorlichting wordt gemeld, dan kan dit gegeven in het veiligheidsinformatieblad ook verder naar wijze van blootstelling worden uitgesplitst. Dit kan bijvoorbeeld als volgt: „het mengsel bestaat voor x procent uit een of meer bestanddelen waarvan de acute orale toxiciteit niet bekend is” en „het mengsel bestaat voor x procent uit een of meer bestanddelen waarvan de acute dermale toxiciteit niet bekend is”.”.



5) Punt 3.2.3.3.5 wordt vervangen door:

„3.2.3.3.5. Het kan voorkomen dat betrouwbare gegevens uitwijzen dat het gevaar voor huidcorrosie/-irritatie van een bestanddeel zich niet voordoet wanneer het bestanddeel aanwezig is in een hoeveelheid gelijk aan of boven de algemene concentratiegrenzen in de tabellen 3.2.3 en 3.2.4 in punt 3.2.3.3.6. In deze gevallen wordt het mengsel overeenkomstig die gegevens ingedeeld (zie ook de artikelen 10 en 11). In andere gevallen, wanneer verwacht wordt dat het gevaar voor huidcorrosie/-irritatie van een bestanddeel zich niet voordoet wanneer het bestanddeel aanwezig is in een hoeveelheid gelijk aan of boven de algemene concentratiegrenzen in de tabellen 3.2.3 en 3.2.4, moet worden overwogen het mengsel te testen. In deze gevallen wordt een gefaseerde strategie op basis van bewijskracht gevolgd, zoals beschreven in punt 3.2.2.5.”.

6) In punt 3.2.4 wordt tabel 3.2.5 vervangen door:

„Tabel 3.2.5.

**Etiketteringselementen voor stoffen en mengsels die bijtend of irriterend zijn voor de huid**

Indeling	Indeling Categorie 1A/1B/1C	Categorie 2
GHS-pictogrammen		
Signaalwoord	Gevaar	Waarschuwing
Gevarenaanduiding	H314: Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel	H315: Veroorzaakt huidirritatie

Indeling	Indeling Categorie 1A/1B/1C	Categorie 2
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. preventie	P260 P264 P280	P264 P280
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. reactie	P301 + P330 + P331 P303 + P361 + P353 P363 P304 + P340 P310 P321 P305 + P351 + P338	P302 + P352 P321 P332 + P313 P362 + P364
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. opslag	P405	
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. verwijdering	P501"	

7) Punt 3.3.3.3.5 wordt vervangen door:

„3.3.3.3.5. Het kan voorkomen dat betrouwbare gegevens uitwijzen dat de omkeerbare of onomkeerbare oog-effecten van een bestanddeel zich niet voordoen wanneer het bestanddeel aanwezig is in een hoeveelheid gelijk aan of boven de algemene concentratiegrenzen in de tabellen 3.3.3 en 3.3.4 in punt 3.3.3.3.6. In deze gevallen wordt het mengsel overeenkomstig die gegevens ingedeeld. In andere gevallen, wanneer verwacht wordt dat het gevaar voor huidcorrosie/-irritatie of de omkeerbare of onomkeerbare oogeffecten van een bestanddeel zich niet voordoen wanneer het bestanddeel aanwezig is in een hoeveelheid gelijk aan of boven de algemene concentratiegrenzen in de tabellen 3.3.3 en 3.3.4, moet worden overwogen het mengsel te testen. In deze gevallen wordt een gefaseerde strategie op basis van bewijskracht gevolgd.”.

8) In punt 3.4.3.3.2 wordt noot 1 onder tabel 3.4.6 vervangen door:



„Noot 1:

Deze concentratiegrens voor elicitatie wordt gebruikt voor de toepassing van de speciale etiketteringsvoorschriften van punt 2.8 van bijlage II, ter bescherming van al gesensibiliseerde personen. Voor mengsels die een bestanddeel bevatten in een hoeveelheid gelijk aan of boven deze concentratie is een veiligheidsinformatieblad vereist. Voor sensibiliserende stoffen met een specifieke concentratiegrens kleiner dan 0,1 % wordt de concentratiegrens voor elicitatie op een tiende van de specifieke concentratiegrens gesteld.”.

9) In punt 3.4.4 wordt tabel 3.4.7 vervangen door:

„Tabel 3.4.7.

**Etiketteringselementen voor inhalatie- of huidallergenen**

Indeling	Sensibilisatie van de luchtwegen	Sensibilisering van de huid
	Categorie 1 en subcategorieën 1A en 1B	Categorie 1 en subcategorieën 1A en 1B
GHS-pictogrammen		
Signaalwoord	Gevaar	Waarschuwing
Gevarenaanduiding	H334: Kan bij inademing allergie- of astmasymptomen of ademhalingsmoeilijkheden veroorzaken	H317: Kan een allergische huidreactie veroorzaken

Indeling	Sensibilisatie van de luchtwegen	Sensibilisering van de huid
	Categorie 1 en subcategorieën 1A en 1B	Categorie 1 en subcategorieën 1A en 1B
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. preventie	P261 P284	P261 P272 P280
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. reactie	P304 + P340 P342 + P311	P302 + P352 P333 + P313 P321 P362 + P364
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. opslag		
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. verwijdering	P501	P501"

10) In punt 3.5.3.1.1 wordt tabel 3.5.2 vervangen door:

„Tabel 3.5.2.



**Algemene concentratiegrenzen voor als mutageen in geslachtscellen ingedeelde bestanddelen van een mengsel waarbij het mengsel wordt ingedeeld**

Bestanddeel ingedeeld in:	Concentratiegrenzen waarbij het mengsel wordt ingedeeld voor:		
	Mutageen, categorie 1		Mutageen, categorie 2
	Categorie 1A	Categorie 1B	
Mutageen, categorie 1A	≥ 0,1 %	—	—
Mutageen, categorie 1B	—	≥ 0,1 %	—
Mutageen, categorie 2	—	—	≥ 1,0 %"

11) In punt 3.5.4.1 wordt tabel 3.5.3 vervangen door:

„Tabel 3.5.3.

**Etikettersingselementen voor mutageniteit in geslachtscellen**

Indeling	Categorie 1 (Categorie 1A of 1B)	Categorie 2
GHS-pictogrammen		
Signaalwoord	Gevaar	Waarschuwing
Gevarenaanduiding	H340: Kan genetische schade veroorzaken (blootstellingsroute vermelden indien overtuigend bewezen is dat het gevaar bij andere blootstellingsroutes niet aanwezig is)	H341: Verdacht van het veroorzaken van genetische schade (blootstellingsroute vermelden indien overtuigend bewezen is dat het gevaar bij andere blootstellingsroutes niet aanwezig is)

Indeling	Categorie 1 (Categorie 1A of 1B)	Categorie 2
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. preventie	P201 P202 P280	P201 P202 P280
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. reactie	P308 + P313	P308 + P313
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. opslag	P405	P405
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. verwijdering	P501	P501 <sup>1)</sup>

12) In punt 3.6.3.1.1 wordt tabel 3.6.2 vervangen door:

„Tabel 3.6.2.



**Algemene concentratiegrenzen voor als kankerverwekkend ingedeelde bestanddelen van een mengsel waarbij het mengsel wordt ingedeeld**

Bestanddeel ingedeeld in:	Algemene concentratiegrenzen waarbij het mengsel wordt ingedeeld als:		
	Kankerverwekkend, categorie 1		Kankerverwekkend, categorie 2
	Categorie 1A	Categorie 1B	
Kankerverwekkend, categorie 1A	≥ 0,1 %	—	—
Kankerverwekkend, categorie 1B	—	≥ 0,1 %	—
Kankerverwekkend, categorie 2	—	—	≥ 1,0 % [noot 1] <sup>1)</sup>

13) in punt 3.6.4.1 wordt tabel 3.6.3 vervangen door:

„Tabel 3.6.3.

**Etiketringelementen voor kankerverwekkendheid**

Indeling	Categorie 1 (Categorie 1A of 1B)	Categorie 2
GHS-pictogrammen		
Signaalwoord	Gevaar	Waarschuwing
Gevaren-aanduiding	H350: Kan kanker veroorzaken (blootstellingsroute vermelden indien overtuigend bewezen is dat het gevaar bij andere blootstellingsroutes niet aanwezig is)	H351: Verdacht van het veroorzaken van kanker (blootstellingsroute vermelden indien overtuigend bewezen is dat het gevaar bij andere blootstellingsroutes niet aanwezig is)

Indeling	Categorie 1 (Categorie 1A of 1B)	Categorie 2
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. preventie	P201 P202 P280	P201 P202 P280
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. reactie	P308 + P313	P308 + P313
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. opslag	P405	P405
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. verwijdering	P501	P501*

14) In punt 3.7.3.1.2 worden tabel 3.7.2 en de noten vervangen door:

„Tabel 3.7.2.

**Algemene concentratiegrenzen voor als reprotoxische stof of als stof met effecten op of via lactatie ingedeelde bestanddelen van een mengsel waarbij het mengsel wordt ingedeeld**

Bestanddeel ingedeeld in:	Algemene concentratiegrenzen waarbij het mengsel wordt ingedeeld als:			
	Reprotoxische stof van categorie 1		Reprotoxische stof van categorie 2	Aanvullende categorie voor effecten op of via lactatie
	Categorie 1A	Categorie 1B		
Reprotoxische stof van categorie 1A	≥ 0,3 % [Noot 1]			
Reprotoxische stof van categorie 1B		≥ 0,3 % [Noot 1]		
Reprotoxische stof van categorie 2			≥ 3,0 % [Noot 1]	
Aanvullende categorie voor effecten op of via lactatie				≥ 0,3 % [Noot 1]

Noot:

De concentratiegrenzen in tabel 3.7.2 zijn van toepassing op vaste stoffen en vloeistoffen (gewichtpercent) alsmede op gassen (volumepercent).



Noot 1:

Als een reprotoxische stof van categorie 1 of categorie 2 of een stof die is ingedeeld in de aanvullende categorie voor effecten op of via lactatie in een concentratie van 0,1 % of meer in het mengsel aanwezig is, wordt op verzoek een veiligheidsinformatieblad voor het mengsel beschikbaar gesteld.”.

15) In punt 3.7.4.1 wordt tabel 3.7.3 vervangen door:

„Tabel 3.7.3.

**Etikettersingselementen voor voortplantingstoxiciteit**




Indeling	Categorie 1 (Categorie 1A of 1B)	Categorie 2	Aanvullende categorie voor effecten op of via lactatie
GHS-pictogrammen			Geen pictogram
Signaalwoord	Gevaar	Waarschuwing	Geen signaalwoord

Indeling	Categorie 1 (Categorie 1A of 1B)	Categorie 2	Aanvullende categorie voor effecten op of via lactatie
Gevarenaanduiding	H360: Kan de vruchtbaarheid of het ongeboren kind schaden (specifiek effect vermelden als dit bekend is) (blootstellingsroute vermelden indien overtuigend bewezen is dat het gevaar bij andere blootstellingsroutes niet aanwezig is)	H361: Wordt ervan verdacht de vruchtbaarheid of het ongeboren kind te schaden (specifiek effect vermelden als dit bekend is) (blootstellingsroute vermelden indien overtuigend bewezen is dat het gevaar bij andere blootstellingsroutes niet aanwezig is)	H362: Kan schadelijk zijn via de borstvoeding
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. preventie	P201 P202 P280	P201 P202 P280	P201 P260 P263 P264 P270
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. reactie	P308 + P313	P308 + P313	P308 + P313
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. opslag	P405	P405	
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. verwijdering	P501	P501"	

16) In punt 3.8.4.1 wordt tabel 3.8.4 vervangen door:

„Tabel 3.8.4.

**Etiketteringselementen voor specifieke doelorgaan toxiciteit na eenmalige blootstelling**

Indeling	Categorie 1	Categorie 2	Categorie 3
GHS-pictogrammen			
Signaalwoord	Gevaar	Waarschuwing	Waarschuwing
Gevarenaanduiding	H370: Veroorzaakt schade aan organen (of alle betrokken organen vermelden indien bekend) (blootstellingsroute vermelden indien overtuigend bewezen is dat het gevaar bij andere blootstellingsroutes niet aanwezig is)	H371: Kan schade aan organen (of alle betrokken organen vermelden indien bekend) veroorzaken (blootstellingsroute vermelden indien overtuigend bewezen is dat het gevaar bij andere blootstellingsroutes niet aanwezig is)	H335: Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken, of H336: Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. preventie	P260 P264 P270	P260 P264 P270	P261 P271

Indeling	Categorie 1	Categorie 2	Categorie 3
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. reactie	P308 + P311 P321	P308 + P311	P304 + P340 P312
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. opslag	P405	P405	P403 + P233 P405
Veiligheidsaanbevelingen i.v.m. verwijdering	P501	P501	P501"

17) Punt 3.9.2.9.9 wordt vervangen door:

„3.9.2.9.9. Het is bijgevolg denkbaar dat een specifiek toxiciteitsprofiel in dierproeven met herhaalde blootstelling zich voordoet bij een dosis/concentratie onder de richtwaarde, bijvoorbeeld < 100 mg/kg lichaamsgewicht/dag bij orale blootstelling, maar dat vanwege de aard van het effect, bijvoorbeeld nefrotoxiciteit die alleen bij mannetjesratten van een bepaalde, voor dit effect vatbare stam is waargenomen, toch besloten wordt de stof niet in te delen. Anderzijds kan een specifiek toxiciteitsprofiel bij dierproeven worden waargenomen bij of boven een richtwaarde, bijvoorbeeld  $\geq 100$  mg/kg lichaamsgewicht/dag bij orale blootstelling, terwijl aanvullende informatie uit andere bronnen, bijvoorbeeld andere studies met langdurige toediening of ervaringen bij mensen, de conclusie rechtvaardigt dat de stof in het licht van de bewijskracht voorzichtigheidshalve moet worden ingedeeld.”.

18) Punt 4.1.3.4.3 wordt vervangen door:

„4.1.3.4.3. Als een mengsel is gevormd door een ander getest mengsel of geteste stof te verdunnen met water of ander volledig niet-toxisch materiaal, kan de toxiciteit van het mengsel worden berekend op basis van het oorspronkelijke mengsel of de oorspronkelijke stof.”.

19) In punt 4.1.3.5.5.1 wordt tabel 4.1.3 vervangen door:

„Tabel 4.1.3.

**Vermenigvuldigingsfactoren voor zeer toxische bestanddelen van mengsels**

Acute toxiciteit	M-factor	Chronische toxiciteit	M-factor	
			NRD <sup>(a)</sup> bestand-delen	RD <sup>(b)</sup> bestand-delen
L(E)C <sub>50</sub> -waarde (mg/l)		NOEC-waarde (mg/l)		
0,1 < L(E)C <sub>50</sub> ≤ 1	1	0,01 < NOEC ≤ 0,1	1	—
0,01 < L(E)C <sub>50</sub> ≤ 0,1	10	0,001 < NOEC ≤ 0,01	10	1
0,001 < L(E)C <sub>50</sub> ≤ 0,01	100	0,0001 < NOEC ≤ 0,001	100	10
0,0001 < L(E)C <sub>50</sub> ≤ 0,001	1 000	0,00001 < NOEC ≤ 0,0001	1 000	100
0,00001 < L(E)C <sub>50</sub> ≤ 0,0001	10 000	0,000001 < NOEC ≤ 0,00001	10 000	1 000
(verder in stappen van een factor 10)		(verder in stappen van een factor 10)		

<sup>(a)</sup> Niet snel afbreekbaar.

<sup>(b)</sup> Snel afbreekbaar.”.

## BIJLAGE II

Bijlage II bij Verordening (EG) nr. 1272/2008 wordt als volgt gewijzigd:

- 1) In deel 1 wordt punt 1.1.2 geschrapt.
- 2) In deel 3 worden punten 3.2 tot en met 3.2.2.2 vervangen door:

„3.2. **Tastbare gevaarsaanduidingen**

3.2.1. **Verpakkingen die van een tastbare gevarenaanduiding voorzien moeten zijn**

3.2.1.1. Als stoffen of mengsels voor het grote publiek bestemd zijn en ingedeeld zijn voor acute toxiciteit, huidcorrosie, mutageniteit in geslachtscellen van categorie 2, kankerverwekkendheid van categorie 2, voortplantingstoxiciteit van categorie 2, sensibilisatie van luchtwegen, STOT van categorie 1 of 2, aspiratiegevaar of omdat het ontvlambare gassen, ontvlambare vloeistoffen van categorie 1 of 2 of ontvlambare vaste stoffen zijn, wordt de verpakking, van welke inhoud ook, van een tastbare gevarenaanduiding voorzien.

3.2.1.2. Punt 3.2.1.1 is niet van toepassing op verplaatsbare gashouders. Aerosolen en houders voorzien van een vaste verstuiver die stoffen of mengsels bevatten die als gevaarlijk bij aspiratie zijn ingedeeld hoeven niet van een tastbare gevarenaanduiding te worden voorzien tenzij zij zijn ingedeeld wegens een of meer van de andere gevaren van punt 3.2.1.1.

3.2.2. **Bepalingen betreffende tastbare gevaarsaanduidingen**

De technische specificaties voor tastbare gevarenaanduidingen moeten voldoen aan EN ISO-norm 11683, zoals gewijzigd, inzake „Verpakking — Tastbare gevaarsaanduidingen — Eisen”.

---



## BIJLAGE III

Bijlage III bij Verordening (EG) nr. 1272/2008 wordt als volgt gewijzigd:

1) In deel 1 wordt tabel 1.1 als volgt gewijzigd:

a) de eerste rij van code H222 wordt vervangen door:

„H222	Taal	2.3 — Aerosolen, gevarencategorie 1”
-------	------	--------------------------------------

b) code H223 wordt vervangen door:

„H223	Taal	2.3 — Aerosolen, gevarencategorie 2
	BG	Запалим аерозол.
	ES	Aerosol inflamable.
	CS	Hořlavý aerosol.
	DA	Brandfarlig aerosol.
	DE	Entzündbares Aerosol.
	ET	Tuleohtlik aerosool.
	EL	Εύφλεκτο αερόλυμα.
	EN	Flammable aerosol.
	FR	Aérosol inflammable.
	GA	Aerasól inadhainte.
	IT	Aerosol infiammabile.
	LV	Uzliesmojošs aerosols.
	LT	Degus aerosolis.
	HU	Tűzveszélyes aeroszol.
	MT	Aerosol li jaqbad.
	NL	Ontvlambare aerosol.
	PL	Łatwopalny aeroszol.
	PT	Aerossol inflamável.
	RO	Aerosol inflamabil.
	SK	Horľavý aerosól.
	SL	Vnetljiv aerosol.
	FI	Syttyvä aerosoli.
	SV	Brandfarlig aerosol.”

c) de volgende gevarenaanduidingen worden in de tabel ingevoegd na code H228:

„H229	Taal	2.3 — Aerosolen, gevarencategorieën 1, 2, 3
	BG	Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.
	ES	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
	CS	Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.
	DA	Beholder under tryk. Kan sprænges ved opvarmning.
	DE	Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten.
	ET	Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.
	EL	Δοχείο υπό πίεση. Κατά τη θέρμανση μπορεί να διαρραγεί.
	EN	Pressurised container: May burst if heated.
	FR	Réceptif sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.
	GA	Coimeádán brúcháirthe: D'fhéadfadh sé pléascadh, má théitear é.
	IT	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
	LV	Tvertne zem spiediena: karstumā var eksplodēt.
	LT	Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti.
	HU	Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
	MT	Kontenitur taht pressjoni. Jista jinfaqa meta jissahhan.
	NL	Houder onder druk: kan openbarsten bij verhitting.
	PL	Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
	PT	Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
	RO	Recipient sub presiune: Poate exploda daca este incalzit.
	SK	Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
	SL	Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.
	FI	Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
	SV	Tryckbehållare: Kan sprängas vid uppvärmning.
H230	Taal	2.2 — Ontvlambare gassen (waaronder chemisch instabiele gassen), gevarencategorie A
	BG	Може да реагира експлозивно дори при отсъствие на въздух.
	ES	Puede explotar incluso en ausencia de aire.
	CS	Může reagovat výbušně i bez přítomnosti vzduchu.
	DA	Kan reagere eksplosivt selv i fravær af luft.
	DE	Kann auch in Abwesenheit von Luft explosionsartig reagieren.
	ET	Võib reageerida plahvatuslikult isegi õhuga kokku puutumata.
	EL	Δύναται να εκραγεί ακόμη και απουσία αέρα.
	EN	May react explosively even in the absence of air.

H230	Taal	2.2 — Ontvlambare gassen (waaronder chemisch instabiele gassen), gevarencategorie A
	FR	Peut exploser même en l'absence d'air.
	GA	D'fhéadfadh sé imoibriú go pléascach fiú mura bhfuil aer ann.
	IT	Può esplodere anche in assenza di aria.
	LV	Var eksplodēt pat bezgaisa vidē.
	LT	Gali sprogti net ir nesant oro.
	HU	Még levegő hiányában is robbanásszerű reakcióba léphet.
	MT	Jista jisplođi anke fin-nuqqas ta' l-arja.
	NL	Kan explosief reageren zelfs in afwezigheid van lucht.
	PL	Może reagować wybuchowo nawet bez dostępu powietrza.
	PT	Pode reagir explosivamente mesmo na ausência de ar.
	RO	Pericol de explozie, chiar si in absenta aerului.
	SK	Môže reagovať výbušne aj bez prítomnosti vzduchu.
	SL	Lahko reagira eksplozivno tudi v odsotnosti zraka.
	FI	Voi reagoida räjähtäen jopa ilmattomassa tilassa.
	SV	Kan reagera explosivt även i frånvaro av luft.
H231	Taal	2.2 — Ontvlambare gassen (waaronder chemisch instabiele gassen), gevarencategorie B
	BG	Може да реагира експлозивно дори при отсъствие на въздух при повишено налягане и/или температура.
	ES	Puede explotar incluso en ausencia de aire, a presión y/o temperatura elevadas.
	CS	Při zvýšeném tlaku a/nebo teplotě může reagovat výbušně i bez přítomnosti vzduchu.
	DA	Kan reagere eksplosivt selv i fravær af luft ved forhøjet tryk og/eller temperatur.
	DE	Kann auch in Abwesenheit von Luft bei erhöhtem Druck und/oder erhöhter Temperatur explosionsartig reagieren.
	ET	Võib reageerida plahvatuslikult isegi õhuga kokku puutumata kõrgenenud rõhul ja/või temperatuuril.
	EL	Δύναται να εκραγεί σε υψηλή θερμοκρασία και/ή πίεση ακόμη και απουσία αέρος.
	EN	May react explosively even in the absence of air at elevated pressure and/or temperature.
	FR	Peut exploser même en l'absence d'air à une pression et/ou température élevée(s).
	GA	D'fhéadfadh sé imoibriú go pléascach fiú mura bhfuil aer ann ag brú ardaithe agus/nó ag teocht ardaithe.
	IT	Può esplodere anche in assenza di aria a pressione e/o temperatura elevata.
	LV	Var eksplodēt pat bezgaisa vidē, paaugstinoties spiedienam un/vai temperatūrai.
	LT	Gali sprogti net ir nesant oro, esant didesniam slėgiui ir (arba) temperatūrai.

H231	Taal	2.2 — Ontvlambare gassen (waaronder chemisch instabiele gassen), gevarencategorie B
	HU	Magas nyomáson és/vagy hőmérsékleten még levegő hiányában is robbanásszerű reakcióba léphet.
	MT	Jista jisplođi anke fin-nuqqas ta' l-arja fi pressjoni għolja u/jew ftemperatura għolja.
	NL	Kan explosief reageren zelfs in afwezigheid van lucht bij verhoogde druk en/of temperatuur.
	PL	Może reagować wybuchowo nawet bez dostępu powietrza pod zwiększonym ciśnieniem i/lub po ogrzaniu.
	PT	Pode reagir explosivamente mesmo na ausência de ar a alta pressão e/ou temperatura.
	RO	Pericol de explozie, chiar și în absența aerului la presiune și/sau temperatură ridicată.
	SK	Môže reagovať výbušne aj bez prítomnosti vzduchu pri zvýšenom tlaku a/alebo teplote.
	SL	Lahko reagira eksplozivno tudi v odsotnosti zraka pri povišanem tlaku in/ali temperature.
	FI	Voi reagoida räjähtäen jopa ilmattomassa tilassa kohonneessa paineessa ja/tai lämpötilassa.
	SV	Kan reagera explosivt även i frånvaro av luft vid förhöjt tryck och/eller temperatur.”

2) In deel 2, tabel 2.1, wordt de aanvullende gevarenaanduidingscode EUH006 geschrapt.

## BIJLAGE IV

Bijlage IV bij Verordening (EG) nr. 1272/2008 wordt als volgt gewijzigd:

1) De aanhef wordt vervangen door:

„Bij de keuze van de veiligheidsaanbevelingen overeenkomstig artikel 22 en artikel 28, lid 3, mogen de leveranciers, met inachtneming van de duidelijkheid en verstaanbaarheid van het gebruikte veiligheidsadvies, de in onderstaande tabel vermelde veiligheidsaanbevelingen combineren.

In de veiligheidsaanbevelingen worden vierkante haakjes [...] gebruikt om aan te geven dat de tekst daartussen niet altijd van toepassing is, en alleen in bepaalde omstandigheden moet worden gebruikt. In zulke gevallen worden de voorwaarden voor gebruik van de tekst in kolom 5 uiteengezet.

Een schuine streep [/] in de tekst van een veiligheidsaanbeveling in de tweede kolom geeft aan dat een keuze moet worden gemaakt tussen verschillende opties, overeenkomstig de aanwijzingen in kolom 5.

Drie punten [...] in de tekst van een veiligheidsaanbeveling in kolom 2 worden gebruikt om aan te geven dat details over de te verstrekken gegevens te vinden zijn in kolom 5.”

2) Deel 1 wordt als volgt gewijzigd:

a) tabel 6.2 wordt als volgt gewijzigd:

i) code P202 wordt vervangen door:

„P202	Pas gebruiken nadat u alle veiligheidsvoorschriften gelezen en begrepen heeft.	Ontpofbare stoffen (sectie 2.1)	Instabiele ontpofbare stoffen	
		Mutageniteit in geslachtscellen (sectie 3.5)	1A, 1B, 2	
		Kankerverwekkendheid (sectie 3.6)	1A, 1B, 2	
		Voortplantingstoxiciteit (sectie 3.7)	1A, 1B, 2	
		Ontvlambare gassen (waaronder chemisch instabiele gassen) (sectie 2.2)	A, B (chemisch instabiele gassen)”	

ii) code P210 wordt vervangen door:

„P210	Verwijderd houden van warmte/hete oppervlakken/vonken/open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken.	Ontpofbare stoffen (sectie 2.1)	Subklassen 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5	De fabrikant/leverancier moet toepasselijke ontstekingsbron(nen) aangeven.
		Ontvlambare gassen (sectie 2.2)	1, 2	
		Aerosolen (sectie 2.3)	1, 2, 3	
		Ontvlambare vloeistoffen (sectie 2.6)	1, 2, 3	
		Ontvlambare vaste stoffen (sectie 2.7)	1, 2	
		Zelfontledende stoffen en mengsels (sectie 2.8)	Typen A, B, C, D, E, F	

		Pyrofore vloeistoffen (sectie 2.9)	1	
		Pyrofore vaste stoffen (sectie 2.10)	1	
		Organische peroxiden (sectie 2.15)	Typen A, B, C, D, E, F	
		Oxiderende vloeistoffen (sectie 2.13)	1, 2, 3	— Vermelden: verwijderd houden van warmte.”
		Oxiderende vaste stoffen (sectie 2.14)	1, 2, 3	

iii) code P211 wordt vervangen door:

„P211	Niet in open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten.	Aerosolen (sectie 2.3)	1, 2”	
-------	--	------------------------	-------	--

iv) code P220 wordt vervangen door:

„P220	Van kleding/.../brandbare stoffen verwijderd houden/bewaren.	Oxiderende gassen (sectie 2.4)	1	... Fabrikant/leverancier moet de andere stoffen aangeven waarmee contact vermeden dient te worden.
		Zelfontledende stoffen en mengsels (sectie 2.8)	Typen A, B, C, D, E, F	
		Oxiderende vloeistoffen (sectie 2.13)	1	— Vermelden: verwijderd houden van kleding en andere brandbare materialen.
			2, 3	
		Oxiderende vaste stoffen (sectie 2.14)	1	— Vermelden: verwijderd houden van kleding en andere brandbare materialen.
			2, 3	
Organische peroxiden (sectie 2.15)	Typen A, B, C, D, E, F			

v) code P223 wordt vervangen door:

„P223	Contact met water vermijden.	Stoffen en mengsels die in contact met water ontvlambare gassen ontwikkelen (sectie 2.12)	1, 2”	
-------	------------------------------	---	-------	--

vi) code P224 wordt vervangen door:

„P244	Houd afsluiters en fittingen vrij van olie en vet.	Oxiderende gassen (sectie 2.4)	1”	
-------	--	--------------------------------	----	--

vii) code P251 wordt vervangen door:

„P251	Ook na gebruik niet doorboren of verbranden.	Aerosolen (sectie 2.3)	1, 2, 3”	
-------	--	------------------------	----------	--

viii) code P261 wordt vervangen door:

„P261	Inademing van stof/rook/gas/nevel/dampen/spuitnevel vermijden.	Acute toxiciteit bij inademing (sectie 3.1)	3, 4	De fabrikant/leverancier moet toepasselijke voorwaarden aangeven. — mag weggelaten worden als P260 op het etiket staat”.
		Sensibilisatie van de luchtwegen (sectie 3.4)	1, 1A, 1B	
		Huidsensibilisatie (sectie 3.4)	1, 1A, 1B	
		Specifieke doelorgaantoxiciteit bij eenmalige blootstelling; irritatie van de luchtwegen (sectie 3.8)	3	
		Specifieke doelorgaantoxiciteit bij eenmalige blootstelling; narcotische werking (sectie 3.8)	3	

ix) code P280 wordt vervangen door:

„P280	Beschermdende handschoenen/beschermdende kleding/oogbeschermding/gelaatsbeschermding dragen.	Ontplobbare stoffen (sectie 2.1)	Ontplobbare stoffen en subklassen 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5	Soort beschermding door fabrikant/leverancier te specificeren. — gelaatsbeschermding specificeren.
		Ontvlambare vloeistoffen (sectie 2.6)	1, 2, 3	Soort beschermding door fabrikant/leverancier te specificeren. — beschermdende handschoenen en oog-/gelaatsbeschermding specificeren.
		Ontvlambare vaste stoffen (sectie 2.7)	1, 2	
		Zelfontledende stoffen en mengsels (sectie 2.8)	Typen A, B, C, D, E, F	
		Pyrofore vloeistoffen (sectie 2.9)	1	
		Pyrofore vaste stoffen (sectie 2.10)	1	
		Voor zelfverhitting vatbare stoffen en mengsels (sectie 2.11)	1, 2	
		Stoffen en mengsels die in contact met water ontvlambare gassen ontwikkelen (sectie 2.12)	1, 2, 3	
		Oxiderende vloeistoffen (sectie 2.13)	1, 2, 3	

		Oxiderende vaste stoffen (sectie 2.14)	1, 2, 3	
		Organische peroxiden (sectie 2.15)	Typen A, B, C, D, E, F	
		Acute dermale toxiciteit (sectie 3.1)	1, 2, 3, 4	Soort bescherming door fabrikant/leverancier te specificeren. — <i>beschermende handschoenen/kleding specificeren.</i>
		Huidcorrosie (sectie 3.2)	1A, 1B, 1C	Soort bescherming door fabrikant/leverancier te specificeren. — <i>beschermende handschoenen/kleding en oog-/gelaatsbescherming specificeren.</i>
		Huidirritatie (sectie 3.2)	2	Soort bescherming door fabrikant/leverancier te specificeren.
		Huidsensibilisatie (sectie 3.4)	1, 1A, 1B	— <i>beschermende handschoenen specificeren.</i>
		Ernstig oogletsel (sectie 3.3)	1	Soort bescherming door fabrikant/leverancier te specificeren.
		Oogirritatie (sectie 3.3)	2	— <i>oog-/gelaatsbescherming specificeren.</i>
		Mutageniteit in geslachtsellen (sectie 3.5)	1A, 1B, 2	Soort bescherming door fabrikant/leverancier te specificeren.
		Kankerverwekkendheid (sectie 3.6)	1A, 1B, 2	Soort bescherming door fabrikant/leverancier te specificeren.
		Voortplantingstoxiciteit (sectie 3.7)	1A, 1B, 2.	Soort bescherming door fabrikant/leverancier te specificeren.”

x) code P281 wordt geschrapt;

xi) code P284 wordt vervangen door:

„P284	[Bij ontoereikende ventilatie] adembescherming dragen.	Acute toxiciteit bij inademing (sectie 3.1)	1, 2	Bescherming door fabrikant/leverancier te specificeren. — <i>de tekst tussen vierkante haakjes mag worden gebruikt als er op het punt van gebruik aanvullende informatie met de stof wordt verstrekt die aangeeft welke soort ventilatie toereikend zou zijn voor veilig gebruik.”</i>
		Sensibilisatie van de luchtwegen (sectie 3.4)	1, 1A, 1B	

xii) code P285 wordt geschrapt;

b) tabel 6.3 wordt als volgt gewijzigd:

i) code P307 wordt geschrapt;



ii) code P308 wordt vervangen door:

„P308	NA (mogelijke) blootstelling:	Mutageniteit in geslachtscellen (sectie 3.5)	1A, 1B, 2	
		Kankerverwekkendheid (sectie 3.6)	1A, 1B, 2	
		Voortplantingstoxiciteit (sectie 3.7)	1A, 1B, 2	
		Voortplantingstoxiciteit — effecten op of via lactatie (sectie 3.7)	Aanvullende categorie	
		Specifieke doelorgaantoxiciteit bij eenmalige blootstelling (sectie 3.8)	1, 2”	

iii) code P309 wordt geschrapt;

iv) de codes P310, P311 en P312 worden vervangen door:

„P310	Onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM/arts/... raadplegen	Acute orale toxiciteit (sectie 3.1)	1, 2, 3	... De fabrikant/leverancier moet een geschikte bron van spoedeisend medisch advies specificeren.
		Acute dermale toxiciteit (sectie 3.1)	1, 2	
		Acute toxiciteit bij inademing (sectie 3.1)	1, 2	
		Huidcorrosie (sectie 3.2)	1A, 1B, 1C	
		Ernstig oogletsel/oogirritatie (punt 3.3)	1	
		Aspiratiegevaar (sectie 3.10)	1	
P311	Een ANTIGIFCENTRUM/arts/... raadplegen	Acute toxiciteit bij inademing (sectie 3.1)	3	... De fabrikant/leverancier moet een geschikte bron van spoedeisend medisch advies specificeren.
		Sensibilisatie van de luchtwegen (sectie 3.4)	1, 1A, 1B	
		Specifieke doelorgaantoxiciteit bij eenmalige blootstelling (sectie 3.8)	1, 2	
P312	Bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM/arts/... raadplegen.	Acute orale toxiciteit (sectie 3.1)	4	... De fabrikant/leverancier moet een geschikte bron van spoedeisend medisch advies specificeren.”
		Acute dermale toxiciteit (sectie 3.1)	3, 4	
		Acute toxiciteit bij inademing (sectie 3.1)	4	

		Specifieke doelorgaantoxiciteit bij eenmalige blootstelling; irritatie van de luchtwegen (sectie 3.8)	3	
		Specifieke doelorgaantoxiciteit bij eenmalige blootstelling; narcotische werking (sectie 3.8)	3	

v) code P321 wordt vervangen door:

„P321	Specifieke behandeling vereist (zie ... op dit etiket).	Acute orale toxiciteit (sectie 3.1)	1, 2, 3	... Verwijzen naar aanvullende eerstehulpmaatregel. — indien onmiddellijk een antidotum moet worden toegediend.
		Acute dermale toxiciteit (sectie 3.1)	1, 2, 3, 4	... Verwijzen naar aanvullende eerstehulpmaatregel. — indien aangeraden wordt onmiddellijk maatregelen te nemen, bijvoorbeeld een specifiek reinigingsmiddel te gebruiken.
		Acute toxiciteit bij inademing (sectie 3.1)	3	... Verwijzen naar aanvullende eerstehulpmaatregel. — indien onmiddellijk specifieke maatregelen moeten worden genomen.
		Huidcorrosie (sectie 3.2)	1A, 1B, 1C	... Verwijzen naar aanvullende eerstehulpmaatregel. — De fabrikant/leverancier kan in voorkomend geval een reinigingsmiddel specificeren.
		Huidirritatie (sectie 3.2)	2	
		Huidsensibilisatie (sectie 3.4)	1, 1A, 1B	
		Specifieke doelorgaantoxiciteit bij eenmalige blootstelling (sectie 3.8)	1	... Verwijzen naar aanvullende eerstehulpmaatregel. — indien onmiddellijk maatregelen moeten worden genomen.”

vi) code P322 wordt geschrapt;

vii) code P340 wordt vervangen door:

„P340	De persoon in de frisse lucht brengen en ervoor zorgen dat deze gemakkelijk kan ademen.	Acute toxiciteit bij inademing (sectie 3.1)	1, 2, 3, 4	
		Huidcorrosie (sectie 3.2)	1A, 1B, 1C	
		Sensibilisatie van de luchtwegen (sectie 3.4)	1, 1A, 1B	
		Specifieke doelorgaantoxiciteit bij eenmalige blootstelling; irritatie van de luchtwegen (sectie 3.8)	3	

		Specifieke doelorgaan toxiciteit bij eenmalige blootstelling; narcotische werking (sectie 3.8)	3"	
--	--	--	----	--

viii) code P341 wordt geschrapt;

ix) code P350 wordt geschrapt;

x) code P352 wordt vervangen door:

„P352	Met veel water/... wassen.	Acute dermale toxiciteit (sectie 3.1)	1, 2, 3, 4	... De fabrikant/leverancier kan in voorkomend geval een reinigingsmiddel specificeren, of kan in uitzonderlijke gevallen een alternatief voorstellen wanneer water duidelijk ongeschikt is."
		Huidirritatie (sectie 3.2)	2	
		Huidsensibilisatie (sectie 3.4)	1, 1A, 1B	

xi) de codes P361, P362 en P363 worden vervangen door:

„P361	Verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken.	Ontvlambare vloeistoffen (sectie 2.6)	1, 2, 3	
		Acute dermale toxiciteit (sectie 3.1)	1, 2, 3	
		Huidcorrosie (sectie 3.2)	1A, 1B, 1C	

„P362	Verontreinigde kleding uittrekken.	Acute dermale toxiciteit (sectie 3.1)	4	
		Huidirritatie (sectie 3.2)	2	
		Huidsensibilisatie (sectie 3.4)	1, 1A, 1B	
P363	Verontreinigde kleding wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.	Huidcorrosie (sectie 3.2)	1A, 1B, 1C"	

xii) de volgende veiligheidsaanbeveling wordt ingevoegd na code P363:

„P364	En wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.	Acute dermale toxiciteit (sectie 3.1)	1, 2, 3, 4	
		Huidirritatie (sectie 3.2)	2	
		Huidsensibilisatie (sectie 3.4)	1, 1A, 1B"	

xiii) [betreft niet de Nederlandse versie];

xiv) de codes P301 + P310 en P301 + P312 worden vervangen door:

„P301 + P310	NA INSLIKKEN: Onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM/arts/... raadplegen.	Acute orale toxiciteit (sectie 3.1)	1, 2, 3	... De fabrikant/leverancier moet een geschikte bron van spoedeisend medisch advies specificeren.
		Aspiratiegevaar (sectie 3.10)	1	
P301 + P312	NA INSLIKKEN: bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM/arts/... raadplegen.	Acute orale toxiciteit (sectie 3.1)	4	... De fabrikant/leverancier moet een geschikte bron van spoedeisend medisch advies specificeren.”

xv) code P302 + P350 wordt geschrapt;

xvi) code P302 + P352 wordt vervangen door:

„P302 + P352	BIJ CONTACT MET DE HUID: Met veel water/... wassen	Acute dermale toxiciteit (sectie 3.1)	1, 2, 3, 4	... De fabrikant/leverancier kan in voorkomend geval een reinigingsmiddel specificeren, of kan in uitzonderlijke gevallen een alternatief voorstellen wanneer water duidelijk ongeschikt is.”
		Huidirritatie (sectie 3.2)	2	
		Huidsensibilisatie (sectie 3.4)	1, 1A, 1B	

xvii) code P303 + P361 + P353 wordt vervangen door:

„P303 + P361 + P353	BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): veront- reinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoelen/afdouchen.	Ontvlambare vloeistoffen (sectie 2.6)	1, 2, 3	
		Huidcorrosie (sectie 3.2)	1A, 1B, 1C”	

xviii) code P304 + P340 wordt vervangen door:

„P304 + P340	NA INADEMING: de per- soon in de frisse lucht brengen en ervoor zorgen dat deze gemakkelijk kan ademen.	Acute toxiciteit bij inademing (sectie 3.1)	1, 2, 3, 4	
		Huidcorrosie (sectie 3.2)	1A, 1B, 1C	
		Sensibilisatie van de luchtwegen (sectie 3.4)	1, 1A, 1B	
		Specifieke doelorgaantoxiciteit bij eenmalige blootstelling; irritatie van de luchtwegen (sectie 3.8)	3	
		Specifieke doelorgaantoxiciteit bij eenmalige blootstelling; narcotische werking (sectie 3.8)	3”	

xix) code P304 + P341 wordt geschrapt;

xx) code P307 + P311 wordt vervangen door:

„P308 + P311	NA (mogelijke) blootstelling: Een ANTIGIFCENTRUM/arts/... raadplegen.	Specifieke doelorgaantoxiciteit bij eenmalige blootstelling (sectie 3.8)	1, 2	... De fabrikant/leverancier moet een geschikte bron van spoedeisend medisch advies specificeren.”
--------------	---	--	------	--

xxi) code P309 + P311 wordt geschrapt;

xxii) code P342 + P311 wordt vervangen door:

„P342 + P311	Bij ademhalings symptomen: Een ANTIGIFCENTRUM/arts/... raadplegen.	Sensibilisatie van de luchtwegen (sectie 3.4)	1, 1A, 1B	... De fabrikant/leverancier moet een geschikte bron van spoedeisend medisch advies specificeren.”
--------------	--	---	-----------	--

xxiii) de volgende veiligheidsaanbeveling worden ingevoegd na code P342 + P311:

„P361 + P364	Verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken en wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.	Acute dermale toxiciteit (sectie 3.1)	1, 2, 3	
P362 + P364	Verontreinigde kleding uittrekken en wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.	Acute dermale toxiciteit (sectie 3.1)	4	
		Huidirritatie (sectie 3.2)	2	
		Huidsensibilisatie (sectie 3.4)	1, 1A, 1B”.	

xxiv) code P370 + P378 wordt vervangen door:

„P370 + P378	In geval van brand: blussen met ...	Ontvlambare vloeistoffen (sectie 2.6)	1, 2, 3	... de fabrikant/leverancier moet geschikte middelen specificeren. — indien water het risico vergroot.”
		Ontvlambare vaste stoffen (sectie 2.7)	1, 2	
		Zelfontledende stoffen en mengsels (sectie 2.8)	Typen A, B, C, D, E, F	
		Pyrofore vloeistoffen (sectie 2.9)	1	
		Pyrofore vaste stoffen (sectie 2.10)	1	
		Stoffen en mengsels die in contact met water ontvlambare gassen ontwikkelen (sectie 2.12)	1, 2, 3	
		Oxiderende vloeistoffen (sectie 2.13)	1, 2, 3	
		Oxiderende vaste stoffen (sectie 2.14)	1, 2, 3	

c) tabel 6.4 wordt als volgt gewijzigd:

i) code P410 wordt vervangen door:

„P410	Tegen zonlicht beschermen.	Aerosolen (sectie 2.3)	1, 2, 3	
		Gassen onder druk (sectie 2.5)	Samengeperst gas Vloeibaar gemaakt gas Opgelost gas	— Mag weggelaten worden bij gassen in verplaatsbare gasflessen overeenkomstig verpakkingsinstructie P200 van de UN RTDG, Model Regulations, tenzij deze gassen de neiging hebben (langzaam) te ontleden of polymeriseren
		Voor zelfverhitting vatbare stoffen en mengsels (sectie 2.11)	1, 2	
		Organische peroxiden (sectie 2.15)	Typen A, B, C, D, E, F	

ii) code P412 wordt vervangen door:

„P412	Niet blootstellen aan temperaturen boven 50 °C/122 °F.	Aerosolen (sectie 2.3)	1, 2, 3”	
-------	--	------------------------	----------	--

iii) codes P410 + P403 en P410 + P412 worden vervangen door:

„P410 + P403	Tegen zonlicht beschermen. Op een goed geventileerde plaats bewaren.	Gassen onder druk (sectie 2.5)	Samengeperst gas Vloeibaar gemaakt gas Opgelost gas	— Mag weggelaten worden bij gassen in verplaatsbare gasflessen overeenkomstig verpakkingsinstructie P200 van de UN RTDG, Model Regulations, tenzij deze gassen de neiging hebben (langzaam) te ontleden of polymeriseren
P410 + P412	Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50 °C/122 °F.	Aerosolen (sectie 2.3)	1, 2, 3”	

3) Deel 2 wordt als volgt gewijzigd:

a) tabel 1.2 wordt als volgt gewijzigd:

i) code P210 wordt vervangen door:

„P210	Taal	
	BG	Да се пази от топлина, нагорешени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. Тютюнопушенето е забранено.
	ES	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
	CS	Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.

P210	Taal	
	DA	Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt.
	DE	Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen.
	ET	Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.
	EL	Μακριά από θερμότητα, θερμές επιφάνειες, σπινθήρες, γυμνές φλόγες και άλλες πηγές ανάφλεξης. Μην καπνίζετε.
	EN	Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking.
	FR	Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.
	GA	Coimeád ó theas, dromchlaí te, splancacha, lasair gan chosaint agus foinsí eile adhainte. Ná caitear tobac.
	IT	Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
	LV	Sargāt no karstuma, karstām virsmām, dzirkstelēm, atklātas uguns un citiem aizdegšanās avotiem. Nesmēkēt.
	LT	Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. Nerūkyti.
	HU	Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
	MT	Bieghed mis-shana, ucuħ jaharqu, xrar tan-nar, fjammi miftuha u sorsi ohra li jaqbd. Tpejjipx.
	NL	Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken.
	PL	Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
	PT	Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar.
	RO	A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis.
	SK	Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
	SL	Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.
	FI	Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.
	SV	Får inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppen låga eller andra antändningskällor. Rökning förbjuden.”

ii) code P223 wordt vervangen door:

„P223	Taal	
	BG	Не допускайте контакт с вода.
	ES	Evitar el contacto con el agua.
	CS	Zabraňte styku s vodou.
	DA	Undgå kontakt med vand.

P223	Taal	
	DE	Keinen Kontakt mit Wasser zulassen.
	ET	Vältida kokkupuudet veega.
	EL	Μην επιτρέπετε την επαφή με το νερό.
	EN	Do not allow contact with water.
	FR	Éviter tout contact avec l'eau.
	GA	Ná bíodh aon teagmháil le huisce.
	IT	Evitare qualunque contatto con l'acqua.
	LV	Nepieļaut saskari ar ūdeni.
	LT	Saugoti nuo sąlyčio su vandeniu.
	HU	Nem érintkezhet vízzel.
	MT	Thallihx imiss mal-ilma.
	NL	Contact met water vermijden.
	PL	Nie dopuszczać do kontaktu z wodą.
	PT	Não deixar entrar em contacto com a água.
	RO	A nu se lăsa în contact cu apa.
	SK	Zabráňte kontaktu s vodou.
	SL	Preprečiti stik z vodo.
	FI	Ei saa joutua kosketuksiin veden kanssa.
	SV	Undvik all kontakt med vatten.”

iii) code P224 wordt vervangen door:

„P244	Taal	
	BG	Поддържайте вентилите и фитингите чисти от масло и смазка.
	ES	Mantener las valvulas y los racores libres de aceite y grasa.
	CS	Udržujte ventily i příslušenství čisté - bez oleje a maziv.
	DA	Hold ventiler og tilslutninger frie for olie og fedt.
	DE	Ventile und Ausrüstungsteile öl- und fettfrei halten.
	ET	Hoida ventiilid ja liitmikud õlist ja rasvast puhtad.
	EL	Διατηρείτε τα κλείστρα και τους συνδέσμους καθαρά από λάδια και γράσα.
	EN	Keep valves and fittings free from oil and grease.
	FR	Ni huile, ni graisse sur les robinets et raccords.
	GA	Coinnigh comhláí agus feistis saor ó ola agus ó ghréisc.
	IT	Mantenere le valvole e i raccordi liberi da olio e grasso.
	LV	Uzturēt ventiļus un savienojumus tīrus no eļļas un taukvielām.
	LT	Saugoti, kad ant vožtuvų ir jungiamųjų detalių nepatektų alyvos ir tepalų.
	HU	A szelepeket és szerelvényeket zsírtól és olajtól mentesen kell tartani.



P244	Taal	
	MT	Żomm il-valvi u fittings ħielsa miż-żejt u l-grease.
	NL	Houd afsluiters en fittingen vrij van olie en vet.
	PL	Chronić zawory i przyłącza przed olejem i tłuszczem.
	PT	Manter válvulas e conexões isentas de óleo e gordura.
	RO	Feriți valvele și racordurile de ulei și grăsimi.
	SK	Udržujte ventily a príslušenstvo čisté, bez olejov a mazív.
	SL	Preprečiti stik ventilov in opreme z oljem in mastjo.
	FI	Pidä venttiilit ja liittimet vapaana öljystä ja rasvasta.
	SV	Håll ventiler och anslutningar fria från olja och fett.”

iv) code P251 wordt vervangen door:

„P251	Taal	
	BG	Да не се пробива и изгаря дори след употреба.
	ES	No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
	CS	Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití.
	DA	Må ikke punkteres eller brændes, heller ikke efter brug.
	DE	Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch.
	ET	Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist.
	EL	Να μην τρυπηθεί ή καεί ακόμη και μετά τη χρήση.
	EN	Do not pierce or burn, even after use.
	FR	Ne pas perforer, ni brûler, même après usage.
	GA	Ná toll agus ná dóigh, fiú tar éis úsáide.
	IT	Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
	LV	Nedurt vai nededzināt, arī pēc izlietošanas.
	LT	Nepadurti ir nedeginti net panaudoto.
	HU	Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.
	MT	Ittaqqbux u taħarqux, anki wara li tużah.
	NL	Ook na gebruik niet doorboren of verbranden.
	PL	Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.
	PT	Não furar nem queimar, mesmo após utilização.
	RO	Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare.
	SK	Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
	SL	Ne preluknjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna.
	FI	Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.
	SV	Får inte punkteras eller brännas, gäller även tömd behållare.”

v) code P281 wordt geschrapt;

vi) code P284 wordt vervangen door:

„P284	Taal	
	BG	[При недостатъчна вентилация] носете средства за защита на дихателните пътища.
	ES	[En caso de ventilación insuficiente,] llevar equipo de protección respiratoria.
	CS	[V případě nedostatečného větrání] používejte vybavení pro ochranu dýchacích cest.
	DA	[I tilfælde af utilstrækkelig ventilation], anvend åndedrætsværn.
	DE	[Bei unzureichender Belüftung] Atemschutz tragen.
	ET	[Ebapiisava ventilatsiooni korral] kanda hingamisteede kaitsevahendit.
	EL	[Σε περίπτωση ανεπαρκούς αερισμού] χρησιμοποιείστε μέσα ατομικής προστασίας της αναπνοής.
	EN	[In case of inadequate ventilation] wear respiratory protection.
	FR	[Lorsque la ventilation du local est insuffisante] porter un équipement de protection respiratoire.
	GA	[Mura leor an aeráil] caith cosaint riospráide.
	IT	[Quando la ventilazione del locale è insufficiente] indossare un apparecchio di protezione respiratoria.
	LV	[Neatbilstošas ventilācijas gadījumā] lietot elpošanas orgānu aizsargierīces.
	LT	[Esant nepakankamam vėdinimui] naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės.
	HU	[Nem megfelelő szellőzés esetén] légzésvédelem kötelező.
	MT	[F'każ ta' ventilazzjoni inadegwata] ilbes protezzjoni respiratorja.
	NL	[Bij ontoereikende ventilatie] adembescherming dragen.
	PL	[W przypadku nieodpowiedniej wentylacji] stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.
	PT	[Em caso de ventilação inadequada] usar proteção respiratória.
	RO	[În cazul în care ventilarea este necorespunzătoare] purtați echipament de protecție respiratorie.
	SK	[V prípade nedostatočného vetrania] používajte ochranu dýchacích ciest.
	SL	[Ob nezadostnem prezračevanju] nositi opremo za zaščito dihal.
	FI	Käytä hengityksensuojainta [jos ilmanvaihto on riittämätön].
	SV	[Vid otillräcklig ventilation], använd andningsskydd.”

vii) code P285 wordt geschrapt;

b) tabel 1.3 wordt als volgt gewijzigd:

i) code P307 wordt geschrapt;

ii) code P309 wordt geschrapt;

iii) codes P310, P311 en P312 worden vervangen door:

„P310	Taal	
	BG	Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар/...
	ES	Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/...

P310	Taal	
	CS	Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře/...
	DA	Ring omgående til en GIFTINFORMATION/læge/...
	DE	Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt/.../anrufen.
	ET	Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arstiga...
	EL	Καλέστε αμέσως το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΘΗΡΙΑΣΕΩΝ/γιατρό/...
	EN	Immediately call a POISON CENTER/doctor/...
	FR	Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin/...
	GA	Cuir glao láithreach ar IONAD NIMHE/ar dhochtúir/...
	IT	Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico/...
	LV	Nekavējoties sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU/ārstu/...
	LT	Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ/kreiptis į gydytoją/....
	HU	Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz/....
	MT	Sejjah minnufih ĊENTRU TAL-AVVELENAMENT/tabib/...
	NL	Onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM/arts/... raadplegen.
	PL	Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUCÍ/lekarzem/...
	PT	Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico/...
	RO	Sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic/...
	SK	Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára/...
	SL	Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika/...
	FI	Ota välittömästi yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin/...
	SV	Kontakta genast GIFTINFORMATIONSCENTRALEN/läkare...
P311	Taal	
	BG	Обадете се в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар/...
	ES	Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/...
	CS	Volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře/....
	DA	Ring til en GIFTINFORMATION/læge/...
	DE	GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt/.../anrufen.
	ET	Võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arstiga...
	EL	Καλέστε το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΘΗΡΙΑΣΕΩΝ/γιατρό/...
	EN	Call a POISON CENTER/doctor/...
	FR	Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin/...
	GA	Cuir glao ar IONAD NIMHE/ar dhochtúir/...
	IT	Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico/...
	LV	Sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU/ārstu/...
	LT	Skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ/kreiptis į gydytoją/....

P311	Taal	
	HU	Forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz/....
	MT	Sejjaħ ĊENTRU TAL-AVVELENAMENT/tabib/...
	NL	Een ANTIGIFCENTRUM/arts/... raadplegen.
	PL	Skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem/...
	PT	Contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico/...
	RO	Sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic...
	SK	Volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára/...
	SL	Pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika/...
	FI	Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin/...
	SV	Kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRALEN/läkare/...
P312	Taal	
	BG	При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар/.../.
	ES	Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/.../si la persona se encuentra mal.
	CS	Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře/...
	DA	I tilfælde af ubehag, ring til en GIFTINFORMATION/læge/...
	DE	Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt/.../anrufen.
	ET	Halva enesetunde korral võtta ühendust MÜRGIKUSTEABEKESKUSE/arstiga...
	EL	Καλέστε το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΘΗΡΙΑΣΕΩΝ/γιατρό/...έναν αισθανθείτε αδιαθεσία.
	EN	Call a POISON CENTER/doctor/.../if you feel unwell.
	FR	Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin/.../en cas de malaise.
	GA	Cuir glao ar IONAD NIMHE/ar dhochtúir/...mura mbraitheann tú go maith.
	IT	Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico/.../in caso di malessere.
	LV	Sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU/ārstu/., ja jums ir slihta pašsajūta.
	LT	Pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ/kreiptis į gydytoją/....
	HU	Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz/....
	MT	Sejjaħ ĊENTRU TAL-AVVELENAMENT/tabib/.../jekk ma thossokx f'sikktek.
	NL	Bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM/arts/... raadplegen.
	PL	W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem/...
	PT	Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico/...
	RO	Sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic/.../dacă nu vă simțiți bine.
	SK	Pri zdravotných problémoch volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára/...

P312	Taal	
	SL	Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika/.../
	FI	Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin/.../jos ilmenee pahoinvointia.
	SV	Vid obehag, kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRALEN/läkare/..."

iv) code P322 wordt geschrapt;

v) code P340 wordt vervangen door:

„P340	Taal	
	BG	Изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.
	ES	Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
	CS	Přeneste osobu na čerstvý vzduch a ponechte ji v poloze usnadňující dýchání.
	DA	Flyt personen til et sted med frisk luft og sørg for, at vejrtrækningen lettes.
	DE	Die Person an die frische Luft bringen und für ungehinderte Atmung sorgen.
	ET	Toimetada isik värske õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingata.
	EL	Μεταφέρετε τον παθόντα στον καθαρό αέρα και αφήστε τον να ξεκουραστεί σε στάση που διευκολύνει την αναπνοή.
	EN	Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing.
	FR	Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.
	GA	Tabhair an duine amach faoin aer úr agus coinnigh é i riocht ina bhféadfadh sé anáil a tharraingt go réidh.
	IT	Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
	LV	Nogādāt cietušo svaigā gaisā un nodrošināt netraucētu elpošanu.
	LT	Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina patogi padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti.
	HU	Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
	MT	Qiegħed lill-persuna għall-arja friska f'pożizzjoni komda biex tieħu n-nifs.
	NL	De persoon in de frisse lucht brengen en ervoor zorgen dat deze gemakkelijk kan ademen.
	PL	Wyprowadzić lub wynieść uszkodzowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.
	PT	Retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.
	RO	Transportați persoana la aer liber și mențineți-o într-o poziție confortabilă pentru respirație.
	SK	Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlné dýchať.
	SL	Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje.
	FI	Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja varmista vaivaton hengitys.
	SV	Flytta personen till frisk luft och se till att andningen underlättas.”

vi) code P341 wordt geschrapt;

vii) code P350 wordt geschrapt;

viii) code P352 wordt vervangen door:

„P352	Taal	
	BG	Измийте обилно с вода/...
	ES	Lavar con abundante agua/...
	CS	Omyjte velkým množstvím vody/...
	DA	Vask med rigeligt vand/...
	DE	Mit viel Wasser/.../waschen.
	ET	Pesta rohke veega/...
	EL	Πλύντε με άφθονο νερό/...
	EN	Wash with plenty of water/...
	FR	Laver abondamment à l'eau/...
	GA	Nigh le neart uisce/...
	IT	Lavare abbondantemente con acqua/...
	LV	Nomazgāt ar lielu ūdens/.. daudzumu.
	LT	Plauti dideliu vandens kiekiu/...
	HU	Lemosás bő vízzel/....
	MT	Baħbaħ b'ħafna ilma/...
	NL	Met veel water/... wassen.
	PL	Umyć dużą ilością wody/...
	PT	Lavar abundantemente com água/...
	RO	Spălați cu multă apă/...
	SK	Umyte veľkým množstvom vody/...
	SL	Umiti z veliko vode/...
	FI	Pese runsaalla vedellä/...
	SV	Tvätta med mycket vatten/..."

viiia) code P361 wordt vervangen door:

„P361	Taal	
	BG	Незабавно свалете цялото замърсено облекло.
	ES	Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas.
	CS	Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte.
	DA	Alt tilsmudset tøj tages straks af.
	DE	Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen.
	ET	Võtta viivitamata seljast kõik saastunud rõivad.
	EL	Βγάλτε αμέσως όλα τα μολυσμένα ρούχα.
	EN	Take off immediately all contaminated clothing.
	FR	Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés.

P361	Taal	
	GA	Bain díot láithreach na héadaí éillithe go léir.
	IT	Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati.
	LV	Novilkst nekavējoties visu piesārņoto apģērbu.
	LT	Nedelsiant nuvilkti visus užterštus drabužius.
	HU	Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni.
	MT	Nehhi minnufih il-ħwejjeg kontaminati kollha.
	NL	Verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken.
	PL	Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.
	PT	Retirar imediatamente toda a roupa contaminada.
	RO	Scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată.
	SK	Všetky kontaminované části odevu okamžite vyzlečte.
	SL	Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila.
	FI	Riisu saastunut vaatetus välittömästi.
	SV	Ta omedelbart av alla nedstänkta kläder.”

ix) code P362 wordt vervangen door:

„P362	Taal	
	BG	Свалете замърсеното облекло.
	ES	Quitar las prendas contaminadas.
	CS	Kontaminovaný oděv svlékněte.
	DA	Alt tilsmudset tøj tages af.
	DE	Kontaminierte Kleidung ausziehen.
	ET	Võtta saastunud rõivad seljast.
	EL	Βγάλτε τα μολυσμένα ρούχα.
	EN	Take off contaminated clothing.
	FR	Enlever les vêtements contaminés.
	GA	Bain díot aon éadaí éillithe.
	IT	Togliere gli indumenti contaminati.
	LV	Novilkst piesārņoto apģērbu.
	LT	Nuvilkti užterštus drabužius.
	HU	A szennyezett ruhadarabot le kell vetni.
	MT	Nehhi l-ħwejjeg kontaminati.
	NL	Verontreinigde kleding uittrekken.
	PL	Zdjąć zanieczyszczoną odzież.
	PT	Retirar a roupa contaminada.
	RO	Scoateți îmbrăcămintea contaminată.
	SK	Kontaminovaný odev vyzlečte.
	SL	Sleči kontaminirana oblačila.
	FI	Riisu saastunut vaatetus.
	SV	Ta av nedstänkta kläder.”

x) de volgende veiligheidsaanbeveling wordt ingevoegd na code P363:

„P364	Taal	
	BG	И го изперете преди повторна употреба.
	ES	Y lavarlas antes de volver a usarlas.
	CS	A před opětovným použitím vyperte.
	DA	Og vaskes inden genanvendelse.
	DE	Und vor erneutem Tragen waschen.
	ET	Ja pesta enne korduskasutust.
	EL	Και πλύντε τα πριν τα ξαναχρησιμοποιήσετε.
	EN	And wash it before reuse.
	FR	Et les laver avant réutilisation.
	GA	Agus nigh iad sula ndéanfar iad a athúsáid.
	IT	E lavarli prima di indossarli nuovamente.
	LV	Un pirms atkārtotas lietošanas izmazgāt.
	LT	Taip pat išskalbti prieš vėl apsivelkant.
	HU	És újbóli használat előtt ki kell mosni.
	MT	U aħslu qabel terġa' tużah.
	NL	En wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.
	PL	I wyprać przed ponownym użyciem.
	PT	E lavar antes de voltar a usar.
	RO	Și spălați înainte de reutilizare.
	SK	A pred ďalším použitím vyperte.
	SL	In jih oprati pred ponovno uporabo.
	FI	Ja pese ennen uudelleenkäyttöä.
	SV	Och tvätta dem innan de används igen.”

xi) code P378 wordt vervangen door:

„P378	Taal	
	BG	Използвайте..., за да загасите.
	ES	Utilizar... para la extinción.
	CS	K uhašení použijte...
	DA	Anvend...til brandslukning.
	DE	... zum Löschen verwenden.
	ET	Kustutamiseks kasutada...
	EL	Χρησιμοποιείστε... για να καταβήσετε.
	EN	Use... to extinguish.
	FR	Utiliser... pour l'extinction.
	GA	Úsáid ... le haghaidh múchta.



P378	Taal	
	IT	Utilizzare...per estinguere.
	LV	Dzēšanai izmantojiet ....
	LT	Gesinimui naudoti ...
	HU	Oltásra ...használandó.
	MT	Uża... biex titfi.
	NL	Blussen met ...
	PL	Użyć... do gaszenia.
	PT	Para extinguir utilizar....
	RO	A se utiliza... pentru a stinge.
	SK	Na hasenie použite...
	SL	Za gašenje se uporabi...
	FI	Käytä palon samuttamiseen...
	SV	Släck med..."

xii) de codes P301 + P310 en P301 + P312 worden vervangen door:

„P301 + P310	Taal	
	BG	ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар/...
	ES	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/...
	CS	PŘI POŽITÍ: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře/....
	DA	I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Ring omgående til en GIFTINFORMATION/læge/...
	DE	BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt/.../anrufen.
	ET	ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arstiga...
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: καλέστε αμέσως το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ/γιατρό/...
	EN	IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER/doctor/...
	FR	EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin/...
	GA	MÁ SHLOGTAR: Cuir glao láithreach ar IONAD NIMHE/ar dhochtúir/...
	IT	IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico/...
	LV	NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: Nekavējoties sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU/ārstu/...
	LT	PRARIJUS: nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ/kreiptis į gydytoją/...
	HU	LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz/....

P301 + P310	Taal	
	MT	JEKK JINBELA': Sejjah minnufih ĊENTRU TAL-AVVELENAMENT/tabib/...
	NL	NA INSLIKKEN: onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM/arts/... raadplegen.
	PL	W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZA-TRUĆ/lekarzem/...
	PT	EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico/...
	RO	ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic/...
	SK	PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára/...
	SL	PRI ZAUŽITJU: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika/...
	FI	JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota välittömästi yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin/...
	SV	VID FÖRTÄRING: Kontakta genast GIFTINFORMATIONSCENTRALEN/läkare/...
P301 + P312	Taal	
	BG	ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар/...
	ES	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/.../si la persona se encuentra mal.
	CS	PŘI POŽITÍ: Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře/...
	DA	I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: I tilfælde af ubehag, ring til en GIFTINFORMATION/læge/.../
	DE	BEI VERSCHLUCKEN: Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt/.../anrufen.
	ET	ALLANEELAMISE KORRAL: halva enesetunde korral võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arstiga...
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: Καλέστε το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ/γιατρό/.../εάν αισθάνεστε αδιαθεσία.
	EN	IF SWALLOWED: Call a POISON CENTER/doctor/.../if you feel unwell.
	FR	EN CAS D'INGESTION: Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin/.../en cas de malaise.
	GA	MÁ SHLOGTAR: Cuir glao ar IONAD NIMHE/ar dhochtúir/... mura mbraitheann tú go maith.
	IT	IN CASO DI INGESTIONE: contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico/.../in caso di malessere.
	LV	NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: Sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU/ārstu/..., ja jums ir slikta pašsajūta.
	LT	PRARIJUS: pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ/kreiptis į gydytoją/...
	HU	LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz/....

P301 + P312	Taal	
	MT	JEKK JINBELA': Sejjah ĊENTRU TAL-AVVELENAMENT/tabib/.../jekk ma thossokx f'sikktek.
	NL	NA INSLIKKEN: bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM/arts/... raadplegen.
	PL	W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUCIĄ/lekarzem/...
	PT	EM CASO DE INGESTÃO: caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico/...
	RO	ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic/.../dacă nu vă simțiți bine.
	SK	PO POŽITÍ: Pri zdravotných problémoch volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára/...
	SL	PRI ZAUŽITJU: Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika/.../.
	FI	JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin/.../jos ilmenee pahoinvointia.
	SV	VID FÖRTÄRING: Vid obehag, kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRALEN/läkare/..."

xiii) code P302 + P350 wordt geschrapt;

xiv) code P302 + P352 wordt vervangen door:

„P302 + P352	Taal	
	BG	ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: Измийте обилно с вода/...
	ES	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua/...
	CS	PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody/...
	DA	VED KONTAKT MED HUDEN: Vask med rigeligt vand/...
	DE	BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser/.../waschen.
	ET	NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke veega/...
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ: Πλύντε με άφθονο νερό/...
	EN	IF ON SKIN: Wash with plenty of water/...
	FR	EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau/...
	GA	I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Nigh le neart gallúnaí agus uisce é.
	IT	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua/...
	LV	SASKARĒ AR ĀDU: nomazgāt ar lielu ūdens/. daudzumu.
	LT	PATEKUS ANT ODOS: plauti dideliu vandens kiekiu/...
	HU	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel/...
	MT	JEKK JIĠI FUQ IL-ĠILDA: Baħbaħ b'ħafna ilma/...
	NL	BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water/... wassen.
	PL	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody/...

P302 + P352	Taal	
	PT	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar abundantemente com água/...
	RO	ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă/...
	SK	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody/...
	SL	PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode/...
	FI	JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä/...
	SV	VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket vatten/..."

xv) de codes P303 + P361 + P353 en P304 + P340 worden vervangen door:

„P303 + P361 + P353	Taal	
	BG	ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): Незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода/вземете душ.
	ES	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ducharse.
	CS	PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou/osprchujte.
	DA	VED KONTAKT MED HUDEN (eller håret): Alt tilsmudset tøj tages straks af. Skyl/ brus huden med vand.
	DE	BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen/duschen.
	ET	NAHALE (või juuste)le SATTUMISE KORRAL: võtta viivitamata kõik saastunud rõivad seljast. Loputada nahka veega/loputada duši all.
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ (ή με τα μαλλιά): Βγάλτε αμέσως όλα τα μολυσμένα ρούχα. Ξεπλύντε την επιδερμίδα με νερό/στο ντους.
	EN	IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower.
	FR	EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/Se doucher.
	GA	I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN (nó le gruaig): Bain díot láithreach na héadaí éillithe go léir. Sruthlaigh an craiceann le huisce/glac cithfholcadh.
	IT	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.
	LV	SASKARĒ AR ĀDU (vai matiēm): nekavējoties novilkt visu piesārņoto apģērbu. Noskalot ādu ar ūdeni/dušā.
	LT	PATEKUS ANT ODOS (arba plaukų): nusivilkite visus užterštus drabužius. Nuplaukite odą vandeniu arba po dušu.
	HU	HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel/zuhanyozás.
	MT	JEKK JIĠI FUQ IL-ĠILDA (jew fuq ix-xagħar) Nehħi minnufih il-hwejjeg kontaminati kollha. Baħbaħ il-ġilda bl-ilma/taħt ix-xawer.
	NL	BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoelen/afdouchen.
	PL	W PRZYPADKU KONTATKU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem.

P303 + P361 + P353	Taal	
	PT	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água/tomar um duche.
	RO	ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA (sau părul): scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată. Clătiți pielea cu apă/faceți duș.
	SK	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte. Pokožku opláchnite vodou/sprchou.
	SL	PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Izprati kožo z vodo/prho.
	FI	JOS KEMKAALIA JOUTUU IHOLLE (tai hiuksiin): Riisu saastunut vaatuset välittömästi. Huuhdo/suihkuta iho vedellä.
	SV	VID HUDKONTAKT (även håret): Ta omedelbart av alla nedstänkta kläder. Skölj huden med vatten/duscha.
P304 + P340	Taal	
	BG	ПРИ ВДИШВАНЕ: Изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.
	ES	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
	CS	PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste osobu na čerstvý vzduch a ponechte ji v poloze usnadňující dýchání.
	DA	VED INDÅNDING: Flyt personen til et sted med frisk luft og sørg for, at vejtrækningen lettes.
	DE	BEI EINATMEN: Die Person an die frische Luft bringen und für ungehinderte Atmung sorgen.
	ET	SISSEHINGAMISE KORRAL: toimetada isik värske õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingata.
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΙΣΠΝΟΗΣ: Μεταφέρατε τον παθόντα στον καθαρό αέρα και αφήστε τον να ξεκουραστεί σε στάση που διευκολύνει την αναπνοή.
	EN	IF INHALED: Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing.
	FR	EN CAS D'INHALATION: transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.
	GA	MÁ IONANÁILTEAR: Tabhair an duine amach faoin aer úr agus coinnigh é com-pordach.
	IT	IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
	LV	IĒELPOŠANAS GADĪJUMĀ: nogādāt cietušo svaigā gaisā un nodrošināt netraucētu elpošanu.
	LT	ĮKVĖPUS: išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina patogi padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti.
	HU	BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetre kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
	MT	JEKK JINGĪBED MAN-NIFS: Qiegħed lill-persuna għall-arja friska f'pożizzjoni komda biex tieħu n-nifs.

P304 + P340	Taal	
	NL	NA INADEMING: de persoon in de frisse lucht brengen en ervoor zorgen dat deze gemakkelijk kan ademen.
	PL	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.
	PT	EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.
	RO	ÎN CAZ DE INHALARE: transportați persoana la aer liber și mențineți-o într-o poziție confortabilă pentru respirație.
	SK	PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.
	SL	PRI VDIHAVANJU: Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje.
	FI	JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY: Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja varmista vaivaton hengitys.
	SV	VID INANDNING: Flytta personen till frisk luft och se till att andningen underlättas.”

xvi) code P304 + P341 wordt geschrapt;

xvii) code P307 + P311 wordt vervangen door:

„P308 + P311	Taal	
	BG	ПРИ явна или предполагаема експозиция: Обадете се в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар/...
	ES	EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/...
	CS	PŘI expozici nebo podezření na ni: Volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře/...
	DA	VED eksponering eller mistanke om eksponering: Ring til en GIFTINFORMATION/læge/...
	DE	BEI Exposition oder falls betroffen: GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt/.../anrufen.
	ET	Kokkupuute korral: võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arstiga...
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ έκθεσης ή πιθανής έκθεσης: Καλέστε το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ/γιατρό/...
	EN	IF exposed or concerned: Call a POISON CENTER/doctor/...
	FR	EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin/...
	GA	I gCÁS nochta nó má mheastar a bheith nochtaithe: Cuir glao ar IONAD NIMHE/ar dhochtúir/...
	IT	In caso di esposizione o di possibile esposizione: contattare un CENTRO ANTIVENI/un medico/...
	LV	JA saskaras vai saistīts ar: sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU/ārstu/...
	LT	Esant poveikiui arba jeigu numanomas poveikis: skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ/kreiptis į gydytoją/...

P308 + P311	Taal	
	HU	Expozíció vagy annak gyanúja esetén: Forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/ orvoshoz/....
	MT	JEKK espost jew koncernat: Sejjah ĊENTRU TAL-AVVELENAMENT/tabib/...
	NL	NA (mogelijke) blootstelling: een ANTIGIFCENTRUM/arts/... raadplegen.
	PL	W przypadku narażenia lub styczności: Skontaktować się z OŚRODKIEM ZASTRUC/lekarzem/...
	PT	EM CASO DE exposição ou suspeita de exposição: contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico/...
	RO	ÎN CAZ de expunere sau de posibilă expunere: sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic/...
	SK	PO expozícii alebo podozrení z nej: Volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára/...
	SL	Pri izpostavljenosti ali sumu izpostavljenosti: Pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika/...
	FI	Altistumisen tapahduttua tai jos epäillään altistumista: Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin/...
	SV	Vid exponering eller misstanke om exponering: Kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRALEN/läkare/..."

xviii) code P309 + P311 wordt geschrapt;

xix) code P342 + P311 wordt vervangen door:

„P342 + P311	Taal	
	BG	При симптоми на затруднено дишане: Обадете се в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар/...
	ES	En caso de síntomas respiratorios: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/...
	CS	Při dýchacích potížích: Volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře/...
	DA	Ved luftvejssymptomer: Ring til en GIFTINFORMATION/læge/...
	DE	Bei Symptomen der Atemwege: GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt/.../anrufen.
	ET	Hingamisteede probleemide ilmnemise korral: võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arstiga...
	EL	Εάν παρουσιάζονται αναπνευστικά συμπτώματα: Καλέστε το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ/γιατρό/...
	EN	If experiencing respiratory symptoms: Call a POISON CENTER/doctor/...
	FR	En cas de symptômes respiratoires: Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin/...
	GA	I gCÁS siomtóim riospráide: Cuir glao ar IONAD NIMHE/ar dhoctúir/...
	IT	In caso di sintomi respiratori: contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico/...
	LV	Ja rodas elpas trūkuma simptomi: sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU/ārstu/...

P342 + P311	Taal	
	LT	Jeigu pasireiškia respiraciniai simptomai: skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ/kreiptis į gydytoją/...
	HU	Légzési problémák esetén: Forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz/...
	MT	Jekk ikollok sintomi respiratorji: Sejjah ĊENTRU TAL-AVVELENAMENT/tabib/...
	NL	Bij ademhalingssymptomen: een ANTIGIFCENTRUM/arts/... raadplegen.
	PL	W przypadku wystąpienia objawów ze strony układu oddechowego: Skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUCI/lekarzem/...
	PT	Em caso de sintomas respiratórios: contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico/...
	RO	În caz de simptome respiratorii: sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic/...
	SK	Pri sťažnom dýchaní: Volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára/...
	SL	Pri respiratornih simptomih: Pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika/...
	FI	Jos ilmenee hengitysoireita: Ota yhteyks MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin/...
	SV	Vid besvär i luftvägarna: Kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRALEN/läkare/..."

xx) de volgende veiligheidsaanbevelingen worden ingevoegd na code P342 + P311:

„P361 + P364	Taal	
	BG	Незабавно свалете цялото замърсено облекло и го изперете преди повторна употреба.
	ES	Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
	CS	Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte a před opětovným použitím vyperte.
	DA	Alt tilsmudset tøj tages straks af og vaskes inden genanvendelse.
	DE	Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen und vor erneutem Tragen waschen.
	ET	Võtta viivitamata seljast kõik saastunud rõivad ja pesta enne korduskasutust.
	EL	Βγάλτε αμέσως όλα τα μολυσμένα ρούχα και πλύντε τα πριν τα ξαναχρησιμοποιήσετε.
	EN	Take off immediately all contaminated clothing and wash it before reuse.
	FR	Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.
	GA	Bain díot láithreach na héadaí éillithe go léir agus nigh iad roimh iad a athúsáid.
	IT	Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.
	LV	Nekavējoties novilkt visu piesārņoto apģērbu un pirms atkārtotas lietošanas izmazgāt.
	LT	Nedelsiant nusivilkti visus užterštus drabužius ir išskalbti prieš vėl apsivelkant.



P361 + P364	Taal	
	HU	Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.
	MT	Nehhi minnufih il-ħwejjeġ kontaminati kollha u aħsilhom qabel terġa' tilbishom.
	NL	Verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken en wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.
	PL	Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież i wyprać przed ponownym użyciem.
	PT	Retirar imediatamente a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.
	RO	Scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată și spalați-o înainte de reutilizare.
	SK	Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.
	SL	Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.
	FI	Riisu saastunut vaatetus välittömästi ja pese ennen uudelleenkäyttöä.
	SV	Ta omedelbart av alla nedstänkta kläder och tvätta dem innan de används igen.
P362 + P364	Taal	
	BG	Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.
	ES	Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
	CS	Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte.
	DA	Alt tilsmudset tøj tages af og vaskes inden genanvendelse.
	DE	Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen.
	ET	Võtta seljast saastunud rõivad ja pesta enne korduskasutust.
	EL	Βγάλτε τα μολυσμένα ρούχα και πλύντε τα πριν τα ξαναχρησιμοποιήσετε.
	EN	Take off contaminated clothing and wash it before reuse.
	FR	Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.
	GA	Bain díot aon éadaí éillithe agus nigh iad roimh iad a athúsáid.
	IT	Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.
	LV	Novilkrt piesārņoto apģērbu un pirms atkārtotas lietošanas izmazgāt.
	LT	Nusivilkti užterštus drabužius ir išskalbti prieš vėl apsivelkant.
	HU	A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.
	MT	Nehhi l-ħwejjeġ kontaminati kollha u aħsilhom qabel terġa' tilbishom.
	NL	Verontreinigde kleding uittrekken en wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.
	PL	Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.
	PT	Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.
	RO	Scoateți îmbrăcămintea contaminată și spalați-o înainte de reutilizare.
	SK	Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.

P362 + P364	Taal	
	SL	Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.
	FI	Riisu saastunut vaateetus ja pese ennen uudelleenkäyttöä.
	SV	Ta av nedstänkta kläder och tvätta dem innan de används igen.”

xxi) code P370 + P378 wordt vervangen door:

„P370 + P378	Taal	
	BG	При пожар: Използвайте..., за да загасите.
	ES	En caso de incendio: Utilizar... para la extinción.
	CS	V případě požáru: K uhašení použijte...
	DA	Ved brand: Anvend... til brandslukning.
	DE	Bei Brand: ... zum Löschen verwenden.
	ET	Tulekahju korral: kasutada kustutamiseks...
	EL	Σε περίπτωση πυρκαγιάς: Χρησιμοποιήστε... για να καταβήσετε.
	EN	In case of fire: Use... to extinguish.
	FR	En cas d'incendie: Utiliser... pour l'extinction.
	GA	I gcás dóiteáin: Úsáid ... le haghaidh múchta.
	IT	In caso d'incendio: utilizzare...per estinguere.
	LV	Ugunsgrēka gadījumā: dzēšanai izmantojiet ...
	LT	Gaisro atveju: gesinimui naudoti ...
	HU	Tűz esetén: oltásra ...használandó.
	MT	F'każ ta' nar: Uża... biex titfi.
	NL	In geval van brand: blussen met ...
	PL	W przypadku pożaru: Użyć... do gaszenia.
	PT	Em caso de incêndio: para extinguir utilizar....
	RO	În caz de incendiu: a se utiliza... pentru a stinge.
	SK	V prípade požiaru: Na hasenie použite...
	SL	Ob požaru: Za gašenje se uporabi ...
	FI	Tulipalon sattuessa: Käytä palon sammuttamiseen...
	SV	Vid brand: Släck med...”

## BIJLAGE V


Bijlage V bij Verordening (EG) nr. 1272/2008 wordt als volgt gewijzigd:

1) Deel 1 wordt als volgt gewijzigd:

- a) in kolom 2 van punt 1.2 worden de woorden „ontvlambare aerosolen, gevarencategorie 1 en 2” vervangen door „aerosolen, gevarencategorie 1 en 2”;
- b) in punt 1.6 worden na „Sectie 2.2: ontvlambare gassen, gevarencategorie 2” de volgende woorden ingevoegd:  
„Sectie 2.3: Aerosolen, gevarencategorie 3”.

2) Deel 3, punt 3.1, wordt vervangen door:

„3.1. SYMBOOL: MILIEU

Pictogram (1)	Gevarenklasse en gevarencategorie (2)
GHS09 	Sectie 4.1 Gevaar voor het aquatisch milieu Categorie acute gevaren: Acuut 1 — Categorieën voor gevaar op lange termijn: chronisch 1, chronisch 2

Voor de volgende klassen en categorieën milieugevaren is geen pictogram vereist:

Sectie 4.1: Gevaar voor het aquatisch milieu, Categorieën voor gevaar op lange termijn: chronisch 3, chronisch 4.”

## BIJLAGE VI

Deel 1 van bijlage VI bij Verordening (EG) nr. 1272/2008 wordt als volgt gewijzigd:

1) Deel 1 wordt als volgt gewijzigd:

a) in tabel 1.1 wordt de volgende regel

„Ontvlambaar gas	Ontvl. Gas 1 Ontvl. Gas 2”
------------------	-------------------------------

vervangen door:

„Ontvlambaar gas	Ontvl. Gas 1 Ontvl. Gas 2 Chem. instab. Gas A Chem. instab. Gas B”
------------------	---

b) in tabel 1.1 wordt de volgende regel

„Ontvlambare aerosol	Ontvl. aerosol 1 Ontvl. aerosol 2”
----------------------	---------------------------------------

vervangen door:

„Aerosol	Aerosol 1 Aerosol 2 Aerosol 3”
----------	--------------------------------------

c) de inleidende alinea van punt 1.1.2.1.2 wordt vervangen door:

„De gevarenaanduidingen die overeenkomstig artikel 13, onder b), zijn toegekend, zijn aangegeven overeenkomstig bijlage III. Voor bepaalde gevarenaanduidingen zijn bovendien aan de driecijferige gevarenaanduidingcodes letters toegevoegd. De volgende aanvullende codes worden gebruikt:”;

d) de eerste alinea van punt 1.2.3 wordt vervangen door:

„De gevarenaanduidingen H360 en H361 duiden op een algemeen risico voor de vruchtbaarheid en/of ontwikkeling: „Kan de vruchtbaarheid of het ongeboren kind schaden” en „Wordt ervan verdacht de vruchtbaarheid of het ongeboren kind te schaden”. In voorkomend geval kan de algemene gevarenaanduiding worden vervangen door een specifiekere gevarenaanduiding overeenkomstig punt 1.1.2.1.2, waarin wordt aangegeven om welk gevaar het gaat. Wanneer de andere onderverdeling niet wordt genoemd, is dit ofwel omdat er bewijs is dat dat gevaar niet bestaat, ofwel omdat de gegevens geen uitsluitel geven, ofwel dat er geen gegevens zijn. In dat geval zijn de verplichtingen van artikel 4, lid 3, van toepassing op die onderverdeling.”.

2) In deel 3, tabel 3.1 wordt de aanvullende gevarenaanduidingscode EUH006 geschrapt voor de stof met catalogusnummer 601-015-00-0.

## BIJLAGE VII

Bijlage VII bij Verordening (EG) nr. 1272/2008 wordt als volgt gewijzigd:

- 1) In tabel 1.2 wordt de volgende regel geschrapt:

„R6	EUH006”
-----	---------

- 2) Noot 4 onder tabel 1.1 wordt vervangen door:

„Noot 4:

„De gevarenaanduidingen H360 en H361 duiden op een algemeen risico voor de vruchtbaarheid en/of ontwikkeling: „Kan de vruchtbaarheid of het ongeboren kind schaden” en „Wordt ervan verdacht de vruchtbaarheid of het ongeboren kind te schaden”. In voorkomend geval kan de algemene gevarenaanduiding worden vervangen door een specifiekere gevarenaanduiding overeenkomstig punt 1.1.2.1.2 van bijlage VI, waarin wordt aangegeven om welk gevaar het gaat. Wanneer de andere onderverdeling niet wordt genoemd, is dit ofwel omdat er bewijs is dat dat gevaar niet bestaat, ofwel omdat de gegevens geen uitsluitel geven, ofwel dat er geen gegevens zijn. In dat geval zijn de verplichtingen van artikel 4, lid 3, van toepassing op die onderverdeling.”.

---





## Abonnementsprijzen 2013 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 300 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + dvd (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 420 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	910 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, dvd (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	100 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), dvd, verschijnt één keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in *Publicatieblad L 156* van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het *Publicatieblad* apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige dvd.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het *Publicatieblad* ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

## Verkoop en abonnementen

Abonnementen op verscheidene niet-kosteloze publicaties, zoals het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_nl.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm)

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de Verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

NL